

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

dinsdag
20 november 2007
jaargang 123
nr 265

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba
Nieuwe examenregels
EPI leiden tot onrust



7 nederland
Première De scheeps-
jongens van Bontekoe



14 financieel
Chinese regering
onderzoekt illegale
grondtoe-eigening



Vakbond niet akkoord met sociaal plan

Hospitaal: 39 Functies vervallen

ORANJESTAD — Als gevolg van een ingrijpende reorganisatie van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) hebben gisteren 39 mensen een brief gehad dat hun functie per 1 januari 2008 zal komen te vervallen. Het ziekenhuis heeft een sociaal plan opgesteld, waar de Algemene Bond van Verplegenden (ABV) overigens niet mee akkoord is gegaan.

“We zijn niet akkoord vanwege de randvoorwaarden”, zegt vakbondsleider Bart van Putten. Het plan is volgens hem een kopie van een Nederlands sociaal plan en daarom niet geheel toepasbaar op de Arubaanse situatie. Zo wordt er een *outplacement traject* aangeboden indien de werknemer van wie de functie is komen te vervallen, niet herplaatst



Een deel van de 39 medewerkers die gisteren een brief van het ziekenhuis kregen dat hun functie is komen te vervallen.

Foto: Neticia

kan worden binnen het hospitaal. “We hebben bijvoorbeeld niet als Nederland meerdere ziekenhuizen, dus waar moeten de mensen dan naar toe?” Een andere reden voor de vakbond om het sociaal plan niet te ondertekenen is dat daarmee volgens Van Putten de weg naar de rechter wordt ‘afgesneden’. Deze laatste ontwikkeling heeft volgens de vakbond tot nu toe nog geen invloed op de cao-onderhandelingen. “Ik ga zo naar de Landsbemiddelaar en hoor daar hoe de stand van zaken is. Onze juristen zijn in ieder geval voorbereid.” Van Putten denkt dat eind van deze week de nieuwe cao rond is. “En dan pakken we het volgende probleem aan, dat van de mensen die dus weg moeten.”

Vervolg op pagina 3

Run Venezolanen op dollarautomaten Curaçao

WILLEMSTAD — Iedereen op Curaçao vaart er wel bij: dure hotels en goedkope pensions, die tot de nok toe vol zitten; winkeliers, die bijzonder goed verkopen; luchtvaartmaatschappijen, die geen plaatsje meer hebben; Hato, die het aantal vliegbewegingen en passagiers ziet groeien; en de lokale banken; die de dollars haast niet kunnen aanslepen. Dit allemaal vanwege de enorme run van Venezolanen op in eigen land schaarse, maar op Curaçao in geldautomaten volop beschikbare dollars.

door Michael Willemse

In Venezuela staat het wisselen van de lokale valuta, de bolívar, in buitenlandse valuta onder streng toezicht in verband met de valutacontrole. Dit heeft geleid tot het ontstaan van een zwarte markt. Wisselen op deze parallelle markt is niet toegestaan en strafbaar – maar gebeurt op grote schaal toch.

Volgens de officiële koers levert één dollar 2150 Venezolaanse bolívares op. Maar op de zwarte markt wordt voor de slechts beperkt aanwezige, maar veel gevraagde Amerikaanse munteenheid al langer veel meer neergegeld. Namelijk wel het drievoudige, ofwel ruim 6000 bolívares. De regering-Chávez staat niet toe dat eigen ingezetenen vrijelijk over de *green back*, zoals de dollar ook wordt genoemd, beschikt. De Venezolaan kan slechts in bepaalde omstandigheden Amerikaanse valuta opnemen. Onder andere door op reis te gaan, waarvoor aangetoond moet worden in het bezit te zijn van een vliegticket. Curaçao is dan dichtbij en relatief goedkoop. Lucht-



vaartmaatschappijen varen – of beter: vliegen – er wel bij. De toestellen van DAE, Insel Air, Aeropostal en Aserca op de routes tussen de Venezolaanse steden en Hato zitten vol. In elk geval op papier; volgens het reserveringssysteem, want soms loont het al kosten voor een ticket te maken, om daarmee dollars bij de bank op te nemen en deze vervolgens lucratief te verhandelen. Omdat dit door Caracas intussen aan banden is gelegd, wordt veel vaker de reis nu wél aanvaard. Dit gebeurt massaal. In de eerste drie kwartalen groeide het toerisme uit Venezuela met maar liefst zo'n 73 procent; van 16.000 verblijfstoeristen vorig jaar naar 27.750 tot nu toe. In de maand september

kwamen ruim 5000 Venezolanen naar Curaçao; meer dan een verdubbeling, namelijk een stijging van 130 procent. Venezuela streeft daarmee de Verenigde Staten voorbij is en na Nederland de twee grootste toeristische markt. Zoals vroeger, vóór de devaluatie van de bolívar in 1983, met alle rampzalige gevolgen voor Punda en Otrobanda van het wegblijven van de Venezolaanse koopvaarders van dien. Ze komen nu gewapend met een dik pak aan creditcards op zak. Regelmatig niet alleen een aantal exemplaren op eigen naam, maar ook van familieleden, kennissen en burens. Een enkele keer worden zelfs creditcards – weliswaar op eigen rekening – aangemaakt, zogenaamd ten behoeve van de chauffeur, dienstbode en tuinman, om deze vervolgens met pincode en al in te pikken. Reisdooel: de paar honderd geldautomaten op Curaçao. De bankomatiko's die zowel Antilliaanse guldens als dollars uitspuwen, worden dan tot het maximaal toegestane bedrag 'geplunderd'. Lokale banken merkten het voor het eerst toen bleek dat de dollars in de automaten plotseling al na twee dagen 'op' waren, waar er voorheen enige weken overheen gingen voordat ze aangevuld moesten worden. Lokale consumenten pinnen namelijk nauwelijks Amerikaanse valuta.

Vervolg op pagina 10
Maatregelen banken
tegen fictieve verkopen

VS en Rusland ruimen samen plutonium op

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Rusland ruimen ieder 34 ton plutonium op waarmee kernwapens gemaakt kunnen worden. Wa-

shington gaat Moskou daarbij helpen. Beide landen kwamen dat maandag overeen, melden Amerikaanse media vandaag.

‘Risico op Turkse inval afgenomen’

BRUSSEL — Het risico op een Turkse inval in het noorden van Irak is afgenomen. Dat stelde de Iraakse minister van Buitenlandse Zaken Hoshiyar Zebari vandaag in Brussel.

Volgens hem is er sprake van een betere samenwerking tussen Turkije en Irak om de grens gesloten te houden. Ankara heeft al weken plannen om een einde te maken aan de aanslagen van Koerdische PKK-strijders, desnoods door ze aan te vallen in het noorden van Irak, waar ze zich verschuilen.

Bush verliest vertrouweling

WASHINGTON — Opnieuw verliest de Amerikaanse president George Bush een vertrouweling: Fran Townsend. Zij was de afgelopen vier jaar zijn belangrijkste adviseur op het gebied van binnenlandse veiligheid en terrorisme. Volgens een verklaring vandaag van het Witte Huis stapte de 45-jarige Townsend over naar het bedrijfsleven. Een hele reeks topadviseurs van Bush verlieten de afgelopen maanden het Witte Huis onder wie Bush' belangrijkste strateeg Karl Rove en zijn woordvoerder Tony Snow.

Verkiezingen Libanon wederom uitgesteld

BEIROET — De presidentsverkiezingen in Libanon zijn opnieuw uitgesteld. Het parlement buigt zich nu vrijdags over de vraag wie zittend staatshoofd Emilie Lahoud moet opvolgen.

Dat maakte een parlementariër vandaag bekend. Het is de vierde keer dit najaar dat de stemming in het parlement

Belg betrapt met 6 kilo diamanten

BRUSSEL — Bij een douanecontrole op de luchthaven van Brussel is een Belg betrapt met 6 kilo ruwe diamanten in dubbele bodems van twee koelboxen. De man deed zich voor als toerist en stond niet geregistreerd als diamant-handelaar, aldus de Belgische douane vandaag. Bij de ruwe diamanten ontbraken allerlei benodigde certificaten en zegels. Een zogeheten Kimberley-certificaat moet de handel in bloeddiamanten bestrijden: diamanten waarmee rebellen bloedige conflicten financieren in bijvoorbeeld Ivoorkust.

wordt verschoven. Het pro-Syrische en het anti-Syrische blok in de volksvergadering kunnen het maar niet eens worden over een geschikte kandidaat. Door de stemming telkens uit te stellen, hopen de parlementariërs op de valreep nog met een goede naam op de proppen te kunnen komen. De ambtstermijn van Lahoud loopt vrijdag af.

Chávez krijgt tot einde jaar voor FARC-overleg



Het Venezolaanse staatshoofd Hugo Chávez (r) heeft vandaag in Frankrijk een ontmoeting met de Franse president Nicolas Sarkozy (l).

voor overleg met FARC-leider Manuel Marulanda. Chávez wil de FARC ertoe bewegen tientallen door de be-

CDA-rapport pleit voor oprichting Koninkrijksfonds

ORANJESTAD/DEN HAAG — Binnen het Koninkrijk der Nederlanden moet een Koninkrijksfonds worden ingesteld om de nadelige schaafeffecten van Caribische eilanden te corrigeren. Daarvoor pleit de grootste regeringspartij van Nederland CDA in het wetenschappelijke rapport *Naar een Salsa op klompen, Over de toekomst van het Koninkrijk der Nederlanden* van het Wetenschappelijk Instituut voor het CDA (WI) dat vandaag is aangeboden aan CDA-staatssecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties.

In het rapport, dat aanbevelingen doet over de toekomst van het Koninkrijk der Nederlanden, wordt gedacht aan een permanent fonds dat uitgaat van de eenheidsgedachte in het Koninkrijk. “Het gaat niet om een begrotingsbijdrage vanuit Nederland, maar om een verevening van kosten die samenhangen met specifieke omstandigheden zoals

schaal en ligging”, staat er in het document. De wetenschappers van het rapport menen dat de landen binnen het Koninkrijk, waarvan de publieke kosten in eigen valuta afwijken van het gemiddelde niveau, moeten worden gecompenseerd of belast, waardoor het fonds zichzelf financiert. Op voorhand staat vast dat Aruba, St. Maarten, Curaçao en de BES-eilanden, vanwege het Bruto Binnenlands Product (BBP) per inwoner en de schaalgrootte, een *vereveningsbijdrage* zullen ontvangen. De bijdragen moeten worden beschouwd als een ‘niet geoormerkte begrotingsbijdrage’, komen in de plaats van de huidige ontwikkelingsrelatie en benadrukken de zelfstandigheid van de Caribische eilanden. Doordat het om een structureel fonds moet duidelijk worden dat het geen voortzetting van de ontwikkelingshulp is en er geen sprake is van afhankelijkheid.

Vervolg op pagina 3

Mijnramp ergste sinds val Sovjetunie

KIEV — De explosie afgelopen zondag in een kolennijn in Oekraïne heeft aan bijna honderd mensen het leven gekost. Een bericht van het ministerie van Noodsituaties maakte vandaag melding van 88 geborgen lijken en twaalf vermisten. Het wordt niet waarschijnlijk geacht dat de twaalf nog in leven zijn. Daarmee is de ramp in de

Oost-Oekraïense mijn Zasiadko de dodelijkste in het land sinds de val de Sovjetunie zestien jaar geleden. Het oosten van Oekraïne was in de Sovjetunie een belangrijke industriële zone. Tal van kolennijnen uit die tijd werken nog steeds met dezelfde uitrusting. Ze behoren daarom nu voor mijnwerkers tot de gevaarlijkste ter wereld.

VN melden minder aidsgeïnfecteerden

WASHINGTON — Wereldwijd zijn minder mensen met het aidsvirus geïnfecteerd dan tot nu toe werd aangenomen. De Verenigde Naties gaan inmiddels uit van ruim 33 miljoen slachtoffers en niet van bijna 40 miljoen. De VN stellen dat zij hun schattingen drastisch hebben herzien door betere methodes om gegevens te verzamelen. Voor India bijvoorbeeld is het

cijfer meer dan gehalveerd. In het Aziatische land blijken 2,5 miljoen mensen het aidsvirus te dragen en niet 5,7 miljoen. Hoewel de geveserde ziekte zich minder heeft verspreid dan verondersteld, blijft de aidsinstantie van de VN, Unids, van een epidemie spreken. Nog elke dag worden ruim 6800 personen besmet en sterven er 5700 aan de ongeneeslijke ziekte.



Flora for you!

Avenida Milio Croes 101 Tel. 583-6468

Elke zondag geopend van 10:00 - 14:00 uur

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Michiel & Liesbeth van harte met jullie trouwen & Zoë gefeliciteerd met je 1^o verjaardag!!

Geopend de gehele week van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Piet. Is het puppy van jou

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

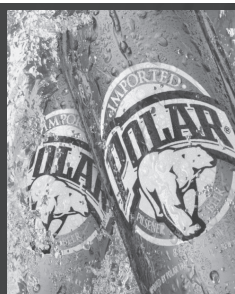
EET
CAFÉ



The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy hour
Ask one get two
23:00 to 24:00



Grand Café Tropical

Kom en geniet elke dinsdagavond van onze Live Jazz muziek 8.30pm-12.00am

AMBIANZ

Reserveren 00297 -5839420
www.ambianz-aruba.com
Naast Havana Beach en Fly 'n Dive
At The Surfside



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

FRED CLAUS (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:10 2:30
late-show: 11:50
30 DAYS OF NIGHT (R)
daily: 4:35 7:00 9:20
matinee: 11:55 2:10
late-show: 11:40
BEE MOVIE (PG)
daily: 4:05 6:05
matinee: 12:00 2:00
THE KINGDOM (R)
daily: 8:00 10:05
late-show: 12:30
ELIZABET: THE GOLDEN AGE (PG-13)
daily: 5:05 7:30 9:55
matinee: 12:20 2:40
late-show: 12:20
MARTIAN CHILD (PG)
daily: 4:55 7:20 9:40
matinee: 12:15 2:40
late-show: 12:00
AMERICAN GANGSTER (R)
wed & thu: 4:00 7:00 10:00
fri-sat & sun: 5:50 8:50
late-show: 11:50
Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

MARTIAN CHILD (PG)
daily: 4:50 7:10
atinee: 12:15 2:35
LARS AND THE REAL GIRL (PG-13)
daily: 9:30
late-show: 11:40
BEE MOVIE (PG)
daily: 4:00 6:05
matinee: 12:00 2:00
THE KINGDOM (R)
daily: 8:10 10:20
late-show: 12:30
30 DAYS OF NIGHT (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:30
late-show: 12:00
DAN IN REAL LIFE (PG-13)
daily: 4:15 6:20 8:30 10:30
matinee: 11:55 2:05
late-show: 12:25
AMERICAN GANGSTER (R)
wed & thu: 4:10 7:10 10:10
fri & sat: 6:10 9:20
matinee: 12:00 3:05
late-show: 12:15
FRED CLAUS (PG)
daily: 5:10 7:30 9:50
matinee: 12:25 2:45
late-show: 12:05
Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

GOOD LUCK CHUCK (R)
thursday & sunday 8:00
friday & Saturday: 8:00 & 10:30
THE COMEBACKS (PG-13)
Monday & Tuesday: 8:00

CAR-CRASH



Kom ook naar de Kerst Workshop!

gegeven door: Fernando Mansur

Creër fantastische kerstdecoratie in een magische kerstsfeer bij Flora

Breng alleen je creativiteit mee, Fernando en Flora doen de rest!

Zaterdag 24 november 2007
van 14 uur tot 16 uur



10 Years
flora and garden decorations
Avenida Milio Croes 101 • Tel.: 583 64 68



Na ora, comodo y simpatico...

Nos ta hiba bo unda bo kier bai pa negoshi, placer of un tiki di tur dos



Na Ora, Comodo y Simpatico... Tiara Air cu varios buelo diario entre Aruba, Boneiro, Corsow y Punto Fijo...

Pa informacion y reservacion yama bo agente di viahe preferi of bishita nos www.tiara-air.com

Aruba +297 588 4272 • Corsow +599 839 1234 • Bonaire +599 717 3008 • Venezuela + 58 269 415 3488

Global Network Shop global. Get it local.

Koop online Wereldwijd
Levert de orders naar uw QFA adres
Wij verzenden het naar Aruba
Haal het op bij het QF Kantoor!

Verstuur al uw online bestellingen & post naar uw GRATIS postadres in Nederland & de Verenigde Staten!

Gratis lidmaatschap! Registreer op: www.qfglobalnetwork.com

Wij bieden :
• Veilig adres in Nederland & VS
• Snelle aankomst op Aruba
• Uitstekende klantenservice
• Lokale bezorging
• Emails over status van uw pakket

Voor meer informatie : Seroe Blanco 60 • Aruba • info@qfglobalnetwork.com
Tel: 588 0273 - 734 4387 • Fax: 582 1473 • www.qfglobalnetwork.com

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



Concierto

'Sentimento di Pasco'
cu Tica Giel - soprano

Fecha: Diasabra 1 december 2007

Ora: 8:30 p.m.

Luga: Cas di Cultura

Invitado special: Jack Tromp

Director Musical: Pepe Gonzalez

Entrada: Afl. 40,-- pa adulto, Afl. 15,-- pa hoben te 18 aña

Carchi di venta na: Boekhandel Van Dorp Dakota, Esquire San Nicolas, Wacamaya Lottery Boegoeroei



REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

Business Partner **DELL** **PRINCETON**
COMPUTERS TECHNOLOGY INC.
SUN PLAZA MALL, Suite 113

MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Casibari

2 nieuwe woningen worden nu gebouwd bij Casibari
3 slaapk. woning, 1 badk, tuin, patio.
2 slaapk. woning met 1 badk, tuin, patio.
Zowel gemeubileerd als ongemeubileerd mogelijk.

vanaf **Afl 1.750,- p/m** beschikbaar december

www.renthousearuba.com

Ever considered leasing your next car?



Chevrolet Optra LS

Period (in months)	36	48	60
Lease price (in Afl.)	1.088,-	1.010,-	941,-

Drive your favorite car today for less money and no hassle!



Hertz

For information call Stern GM 582-3838 or Hertz 582-1845.

Lease prices include all-risk insurance, licence plates, service and repairs. A credit check is part of the application process. Actual model may vary from photo shown.

Heeft uw bedrijf al een complete

PERONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en code of ethics? (Nederlands, Papiament, Engels, Spaans)

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com



Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE HUUR

per 1 December '07
huis in Mon Plaisir vlakbij Collegio Arubano.
4 slpk., 3 badk.
Huurprijs **2250,-** p. mnd excl.
Tel.: 565-3611 / 585-1262



Bliep bliep no Bla Bla
We are an IT Consulting and a Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!
Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoe-aruba.com

Redactie:
Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuijse
E-mail:
amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly
(Abonnementen)
E-mail:
admin@amigoe-aruba.com

Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail:
sales@amigoe-aruba.com

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
dinsdag 20 november
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
R. Lunchmun via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Centro Medico NV. Tel. 584-5794.
Pabou di brug:
Kibrahacha NV. Tel. 583-4908 of 582-6418.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulpdiensten: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).



Design Studio & Shop

Interior Decorating & Architecture
Colour advice & Painting
Window treatments, Fabrics & Blinds
Carpentry Electrical works and Construction
Wallpaper-Ornaments-Carpets- Fans
Accessories-Small furniture-Gifts-Arts
Pillows-Mirrors-Lighting-Tableware-Glasses

Open: tuesday - saturday 10 am - 5 pm and by appointment tel. (297-1734-9166
Avenida Milio Croes # 26, Dakota, Oranjestad Tel.: (297-)582-3374 ** Fax.: (297-)582-3304

Nieuwe examenregels EPI leiden tot onrust

ORANJESTAD — Studenten van de sector Techniek van EPI hebben gisteren bij het Examenbureau geprotesteerd tegen veranderingen in de examenregels.

EPI heeft dit jaar een aantal veranderingen doorgevoerd in de regels met betrekking tot de examens. Allereerst is het aantal toetsmomenten verminderd zodat studenten meer stof moeten beheersen voor het examen. De zwaarte van een module is opgevoerd naar 160 (klok)uren. Daarnaast moeten studenten sinds dit jaar een minimaal resultaat van 5,5 voor ieder onderdeel halen zonder dat compensatie mogelijk is. Tot vorig jaar was compensatie van onvoldoendes nog mogelijk.

Voor deze aanpassing is gekozen omdat elke student alle onderdelen van zijn toekomstige vak moet beheersen. “Het kan niet zo zijn dat een metselaar zijn baas moet vertellen dat hij geen ringbalk kan plaatsen omdat hij voor dat onderdeel een onvoldoende haalde. Daarom hebben we een minimale score van 5,5 voor elk examen doorgevoerd”, zegt directeur Arturo Oduber van EPI. Ook het aantal zogenaamde extern gelegitimeerde toetsen is uitgebreid. Dit zijn toetsen die samen met de docent door externe deskundigen worden opgesteld en beoordeeld. De regels zijn aangepast om aansluiting te krijgen bij de ontwikkelingen in Nederland. EPI wil een diploma dat gelijkwaardig is aan dat van een mbo-instelling in Nederland waarmee



Foto: Noticia

Studenten van de sector Techniek van EPI protesteren bij het Examenbureau van de Directie Onderwijs tegen de nieuwe examenregels.

studenten eventueel kunnen doorstromen naar een hbo-instelling. “Doen we dat niet, dan kunnen we de deuren net zo goed meteen sluiten. De eindtermen voor mbo worden door het Rijk vastgesteld en we willen daarbij aansluiten”, zegt Oduber. Volgens de studenten zijn zij te laat op de hoogte gesteld van de veranderingen, maar volgens directeur Arturo Oduber van EPI is dat niet het geval. “We hebben de nieuwe examenregels

allang geleden gecommuniceerd.” Volgens hem is de aanleiding van de protesten te vinden in de resultaten die zijn behaald in de eerste schoolonderzoekperiode. Afgelopen vrijdag is er naar aanleiding van een uitspraak van de bezwarencommissie, die de klachten niet heeft gehonoreerd, overleg gepleegd met de studenten, de Onderwijsinspectie en de Directie Onderwijs. Aan de studenten is te kennen gegeven dat zij hun klachten opnieuw naar

voren kunnen brengen bij de Commissie van Beroep van het ministerie van Onderwijs. “Dat is vastgelegd in de examenregels.” Gisteren tijdens de protesten bleek dat de studenten van de nieuwe regels afwilden en weer compensatie en meerdere toetsmomenten willen. Zij overhandigden een brief aan de directie met het verzoek om de veranderingen terug te draaien. Dat is volgens Oduber echter geen haalbare kaart. Hij wees hen nogmaals op de

klachtenprocedure. “Om de studenten tegemoet te komen, geven we in december een extra herkansing. Ook ligt er het aanbod voor extra begeleiding van docenten ter voorbereiding op die herkansing”, meldt directeur Oduber. Verder kan en wil de onderwijsinstelling niet gaan. Overigens laat hij weten dat de resultaten van de eerste schoolonderzoekperiode in vergelijking met voorgaande jaren niet veel slechter zijn uitgevallen.

‘Weinig asbestvezels in Dak riba Cabez’

ORANJESTAD — In het opvanghuis Dak riba Cabez zijn geen hoge asbestwaardes geconstateerd. Bij metingen in diverse ruimtes van het voormalige Hotel Central door experts van waterbedrijf WEB en Valero bleef het aantal vezels onder de veilige limiet die deze bedrijven hanteren. Onlangs stelde de rechter bij een kort geding de stakende werknemers van het opvanghuis in het gelijk vanwege gebreken aan het gebouw, waarbij verwijderde asbestleidingen een rol speelden.

Apparatuur van Valero mat tussen de 0,000 en 0,004 vezels per kubieke centimeter (F/cc) in het gebouw aan de Elleboogstraat. Het bedrijf beschouwt een concentratie van 0,1 Fcc als onveilig. WEB beoordeelt een ruimte als besmet, indien er meer asbest is dan de waarde 0.010 v/ml (vezels per milliliter lucht). In de negen ruimtes die de experts van het waterbedrijf controleerden, stelden ze getallen vast tussen de 0,000 en 0,002 v/ml. Volgens het ministerie van Volksgezondheid, dat de metingen heeft laten verrichten, vormen deze resultaten het bewijs dat de rechter een verkeerde beslissing heeft genomen. “Wordt er nog steeds geloofd dat een rechter kan worden overtuigd

(voorgelogen) dat de gezondheid van klanten en werknemers in het opvanghuis in gevaar zijn”, staat er in het persbericht van het ministerie waarin de resultaten van de metingen worden gemeld. “Het advies van de vakbond aan de ambtenaren om het werk neer te leggen, is onverantwoordelijk, terwijl de advocaat heeft de rechter misleid.”

De resultaten van de asbestmetingen zijn voor het ministerie een extra reden om de bodemprocedure voort te zetten ‘om de uitspraak van het Gerecht in Eerste Aanleg te laten herroepen, waarbij er geen andere conclusie is te trekken dan dat de staking en acties ongegrond waren en zonder enige rechtvaardiging’. Bij de uitspraak concludeerde de rechter echter dat de advocaat (Duijneveld, red.) namens het personeel van Dak riba Cabez terecht betwijfelde of de asbestleidingen die daar werden weggehaald, op deskundige wijze waren verwijderd. Zolang er geen luchtmonsters waren genomen, mocht van hen niet verlangd worden dat zij hun werk in het gebouw hervatten, aldus de rechter. Hij concludeerde bovendien dat er ook in een bodemprocedure een aanmerkelijke kans is dat de ambtenaren recht hebben op loon voor de dagen waarop ze staakten.

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:

**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Hospitaal: 39 Functies vervallen

Vervolg van pagina 1

Begin 2007 heeft de directie van het hospitaal de reorganisatie bekendgemaakt. Een belangrijke reden is verbetering van de efficiëntie. De indeling van de afdelingen is inmiddels veranderd en de personeelsformatie voor alle afdelingen in het ziekenhuis is opnieuw vastgesteld. Uit een analyse is onder andere gebleken dat er te veel tussenlagen zijn en daardoor worden vooral de functies van de leidinggevenden aangepakt. Zo vervallen de functie van Hoofd en Waarnemend Hoofd. Voor de verpleegafdelingen is er daarbij van uitgegaan dat er 70 procent verpleegkundigen en 30 procent niet-verpleegkundigen zullen werken. Hierdoor is het totaal aantal formatie-

plaatsen, vooral van de sectie helpende niveau 2 (hygienische zorg van patiënten) en de afdeling Röntgen, verminderd. In totaal gaat het om een vermindering van 56 functieplaatsen waarvan HOH een groot deel via natuurlijke afvloeiing (vervroegd pensioen en invulling van bestaande vacatures) hoopt te realiseren. Voor de 39 mensen is dus een sociaal plan opgesteld. Tot 31 december mogen ze op hun afdelingen blijven werken. Vervolgens zoekt het hospitaal tot uiterlijk 16 mei naar een oplossing, door herplaatsing binnen of buiten het hospitaal. Het ziekenhuis heeft een mobiliteitscentrum opgericht om het overtallige personeel aan een nieuwe baan te helpen. Uit de brief aan de

39 werknemers blijkt dat er al afspraken gepland staan met de mobiliteitsadviseurs. De herplaatsingsprocedure voor een baan binnen het hospitaal is al op 16 november begonnen duurt dus tot 16 mei. Mocht de werknemer met behulp van het ziekenhuis binnen die tijd geen nieuwe baan hebben gevonden, dan dient het HOH een ontslagverzoek in bij Directie Arbeid en Onderzoek. De directie hoopt op 1 januari de implementatie van ‘de nieuwe structuur af te ronden met als eindresultaat dat het hospitaal te werk gaat op basis van resultaatverantwoordelijkheid van midden en hoger kader’. Op termijn is immers het streven om ‘het beste ziekenhuis in het Caribisch gebied te worden’, aldus het HOH.

CDA-rapport pleit voor oprichting Koninkrijksfonds

Vervolg van pagina 1

Het is volgens het rapport niet de bedoeling dat er afwenteling van kosten op het fonds kan plaatsvinden door bijvoorbeeld afwijkende arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren, consumptiepatronen en vergoedingen in de gezondheidszorg en indirecte bijdragen aan nutsbedrijven en bedrijven. Het voordeel van het fonds zou moeten zijn dat het op basis van objectieve criteria middelen toekent.

Met het voorstel een Koninkrijksfonds in te stellen, wordt erkend dat er schaalnadelen zijn die negatieve effecten op de lastendruk en de voorzieningen hebben. In het rapport wordt als voorbeeld genoemd de kosten voor investeringen in de gezondheidszorg voor diagnostiek of intensive care, die ‘per definitie een lagere benutting hebben dan in Nederland’. Hier zouden de verdeelmaatsvaten in het Koninkrijksfonds rekening mee moeten houden.

CONTEXT

In *Naar een Salsa op klompen* is vooral ook gekeken naar de politieke, sociaal-economische en culturele context van de eilanden. In de inleiding staat dat niet gekozen wordt voor een beleid dat is gericht op het beëindigen van de Koninkrijksrelaties, maar voor het investeren in een intensief partnerschap op de lange termijn. Het rapport is een oproep aan de Nederlandse politiek om de problemen van Aruba en de Antillen door een andere dan de bestuurlijke bril te bekijken. “Enerzijds is de bestuurlijke cul-

tuur niet erg efficiënt, zijn de voorrechten van sommige beroepsgroepen onevenredig en is de benoemingscultuur weinig transparant. Anderzijds zijn er grote gaten in de handhaving en is er sprake van grote sociaal-economische achterstanden bij delen van de bevolking.”

Zo wordt er over het onderwijs van Aruba gezegd dat het land per leerling over vijftig procent minder personeel beschikt dan Nederland. De achterstand op Aruba komt ook tot uitdrukking in het aandeel van de onderwijskosten in het BBP, aldus het rapport. Hierbij wordt opgemerkt dat veel studenten naar Nederland gaan voor een vervolgoopleiding, wat de achterstand relativeert. In Nederland liggen de loonkosten in het onderwijs op het niveau van de loonkosten in het openbaar bestuur. Op Aruba liggen ze bijna een vijfde lager. Daarbij komt dat het aantal leerlingen per klas veel hoger is. Per arbeidsplaats is het aantal leerlingen in Nederland 12, op Aruba is dat 18. De Nederlandse Antillen zitten hier tussenin. Behalve de achterstanden haalt het rapport ook de economische mogelijkheden van de afzonderlijke eilanden aan die beter kunnen worden benut dan tot nu toe gebeurt. Niet alleen de moderne infrastructuur van de Caribische rijkdelen kan beter worden benut ook de kennis zou veel beter kunnen worden ingezet. “De meeste Arubanen bijvoorbeeld spreken meer Europese talen dan de inwoners van de continentale EU-lidstaten en Aruba heeft per capita ook een beter opgeleide bevolking dan verreweg de meeste EU-lidstaten.”

Tweede toerismeforum Timeshare Association



Voorzitter Jan van Nes van ATSA tijdens het eerste toerismeforum vorig jaar.

ORANJESTAD — Aruba Timeshare Association (ATSA) organiseert vandaag en morgen een forum over het veiligstellen van de toekomst van het toerisme op Aruba. Vorig jaar werd voor het eerst over dit onderwerp gediscussieerd met tal van genodigden van de overheid en particuliere instellingen. Kevin Murphy, hoogleraar aan de universiteit van Florida is dagvoorzitter.

Onder meer vertegenwoordigers van ATA, Ahata, het ministerie van Transport en Toerisme, Economische Zaken, Infrastructuur en Milieu discussiëren mee tijdens het forum. Ook de politieke partijen, de Kamer van Koophandel, ATIA en AIB zijn vertegenwoordigd. De conclusies van het forum dat vorig jaar werd georganiseerd, vormen de basis voor de discussies tijdens deze

bijeenkomst. Die conclusies waren onder meer dat de toerismesector op Aruba voor een grote uitdaging staat om meer te lobbyen en partnerschappen aan te gaan om de toeristenstroom naar Aruba op gang te houden. Mondialisering van de reiswereld biedt nieuwe kansen, maar zorgt ook voor meer concurrentie. Daarom is het nodig om diensten in de toerismesector verder te differentiëren om aantrekkelijk te blijven voor verschillende groepen toeristen. Oudere toeristen met steeds meer vrije tijd zullen een steeds belangrijkere rol spelen en Aruba staat voor de uitdaging om een aantrekkelijke bestemming te blijven voor deze groep die een snellere respons bij het zoeken naar informatie en het boeken van reizen wenst. Dat vraagt om investeringen in technologie. Daarnaast is er een trend naar ecologisch toerisme. Dat legt druk op

overheden en organisaties om de natuur aantrekkelijk te houden.

Vandaag is in diverse workshops gesproken over de economische uitdagingen, de politieke, sociaal-culturele

en ecologische vraagstukken waarvoor de toerismesector zich geplaatst ziet. Na iedere workshop waren er plenaire bijeenkomsten om de conclusies te bespreken. Morgenochtend worden de conclusies gepresenteerd.

E.M.M.A. Foundation in conjunction with the **H.O.P.E. Clinic and D.A.N. (Divers Alert Network)** will host the first **Hyper Baric Oxygen Therapy Medical Seminar** ever in Aruba.

DATES: February 7th, 8th, 9th
Year 2008

Times: 08:00-17:30

TITLE: Introduction into Hyperbaric Oxygen therapy, Recompression Chamber Operations and basic science in the Hyperbaric Environment.
FACULTY: Dr. J. Freiberger, Dr. J. Holm, Dr. J. Conard
FEE: Early registration before 2008, \$ 356.00/Awg. 650,- (Includes course materials and lunch).

After 2007 registration will be \$ 466.00/Awg. 850,-.
Last day for registration is January 15th, 2008

EMMA Foundation members \$285.00

CONTACT: EMMA Foundation, Punta Brabo # 13, Eagle (297) 583-6793/(297) 562-2574

SITE: Marriott Hotel

INGEZONDEN

ENIGE TIJD geleden zijn ik en mijn gezin naar Curaçao gekomen met een tijdelijk contract voor de overheid. Zoals ieder ambtenaar van het eilandgebied werd mijn ziektekostenverzekering bij BZV ondergebracht. Volgens mijn contract hadden zowel ik als mijn kinderen recht op deze verzekering. Dit bleek gemakkelijker gezegd dan gedaan. Men wilde de kinderen eerst dan verzekeren als ik ook een kindertoeelage voor ze zou genieten. Volgens de regels (Publicatieblad 165) geldt dit alleen voor meerderjarige (18+) kinderen en dat waren mijn kinderen op dat moment nog niet, maar de mevrouw van het BZV wist het zeker. Even de kindertoeelage aanvragen en het is zo gepeipt. Dit 'zo gepeipt' heeft voor één kind zeven maanden geduurd, voor een ander anderhalf jaar. Het commentaar van de woordvoester bij het BZV: de kinderen anderhalf jaar onverzekerd?, tja vervelend, hé? Ondertussen moest mijn zoon voor een behandeling naar de polikliniek, kosten ruim 1500

gulden. Ik moest deze kosten maar even voorschieten en zou, wanneer alles was geregeld, deze weer terug ontvangen. De procedure is: rekeningen inleveren bij de dienst waar men voor werkt. Na goedkeuring van het diensthoofd worden deze verzonden naar het BZV. Deze controleren de gegevens en sturen het dossier terug naar de dienst met het verzoek tot aanvullende informatie, die men zelf weer moet zien los te peuteren in het ziekenhuis. Hierna gaat het dossier weer terug naar het BZV en daarna langs de afdeling financiën die als het goed is het bedrag aan de verzekerde overmaakt. Bijna twee jaar verder en nog steeds niets vernomen van de terugbetaling, toch maar even informeren bij BZV. Het BZV zegt dat het dossier bij de dienst ligt, de dienst zegt dat het dossier bij het BZV ligt. Het commentaar van beide: kunt u die rekeningen niet nog een keer

Vervelend, hé

indienen? En natuurlijk: vervelend, hé. Nadat de verzekering eindelijk een feit werd, is mijn zoon opnieuw ziek geworden. Ik wil niet te veel uitweiden over de aard van deze ziekte, maar het betreft zeker geen griepje. De behandeling wordt gestart met medicijnen die 1500 gulden per maand kosten. Dit is nog exclusief consultatiekosten en andere bijkomende zaken. Zijn BZV-kaart verliep dit voorjaar en ik heb dus een nieuwe aangevraagd. Om onduidelijke reden kreeg ik een kaart die tot eind oktober geldig was. Mijn zoon is inmiddels meerderjarig maar is door zijn ziekte niet in staat om onderwijs te volgen of te werken. De medewerkster van het BZV vertelde mij dat ik bij de volgende verlenging een verklaring van de behandelend arts moest meebrengen en dat daarmee alles geregeld zou zijn. Groot was dan ook mij verbazing toen ik onlangs te horen kreeg dat mijn zoon niet meer

via mij verzekerd kon worden bij het BZV, midden in zijn behandeling werd hij uit de verzekering gegooid. U moet maar even een pp-kaart aanvragen, dat is zo gebeurd, met wederom de toevoeging: vervelend, hé. Met mijn ambtenarensalaris kan ik onmogelijk de medicijnen en bijkomende kosten ophoesten en ben dus op advies van het BZV naar het kantoor van Ban Bario Bek getogen voor de pp-kaart om deze 'even' op te halen. Aldaar bleek dat ik van diverse instanties allerlei documenten moest aanvragen, een proces dat minstens een paar maanden zou gaan duren, waarna het nog uiterst onzeker was of hij de pp-kaart wel zou krijgen, aangezien mijn inkomen daarvoor weer te hoog is. Ook hier het commentaar: vervelend, hé? Een onderbreking van de behandeling van mijn zoon in dit stadium is levensbedreigend. Een particuliere verzekering is geen optie aangezien deze geen

bestaande ziekte verzekert en daar de maandpremie minimaal 1200 gulden bedraagt. Het is verbazingwekkend om te horen dat hier op Curaçao iedereen verzekerd zou moeten zijn tegen ziektekosten, maar gezien de enorme drempels die overal worden opgeworpen lijkt mij dit onmogelijk. De Curaçaose overheid laat haar hardwerkende ambtenaren gewoon barsten. Ik ben misschien nog niet voldoende geïntegreerd in de Antilliaanse samenleving, maar ik begrijp inmiddels wel dat het naar Curaçaos gebruik blijkbaar niet vreemd is om tegen je zieltogende kind te zeggen: tja vervelend voor je, joh.

Aangezien het BZV naar willekeur mensen de toegang tot een ziektekostenverzekering blijft te kunnen ontzeggen, wil ik niet met naam en toenaam in de krant om erger te voorkomen.

J.K.
(Een zeer teleurgestelde ambtenaar)
Curaçao

Koempoelan padvinderij op Aruba

WILLEMSTAD — De leiders van de padvinderverenigingen van het eiland zijn het afgelopen weekeinde afgereisd naar Aruba voor de Koempoe-
lan 2007.

groepen van de Antillen en Aruba. Tijdens de Koempoelan maken de leiders kennis met elkaar en worden gedachten uitgewisseld om te komen tot een betere planning en functionering in het belang van de jeugd. De organisatie spreekt van een recordaantal deelnemers.

Cohen: Zelf behoefte aan kennis identificeren



Foto: Antillenhuis / Peery Press

Paul Comenencia in gesprek met Job Cohen in het NH Amsterdam Hotel aan de Stadhouderskade.

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — De burgemeester van Amsterdam, Job Cohen, was vrijdag gastspreker tijdens een netwerkbijeenkomst van de Antilliaanse organisatie Vereniging Antilliaans Netwerk (VAN). Tijdens de bijeenkomst deed hij verslag van zijn recente bezoek aan St. Maarten en Curaçao en gaf hij een toelichting op de gesloten overeenkomsten

volgende vier jaar kennis en expertise met St. Maarten en Curaçao zal delen teneinde de effectiviteit van het diverse onderdelen van het overheidsapparaat op de eilanden te optimaliseren. Cruciaal voor het succes van de samenwerking is volgens Cohen dat de eilanden zelf hun behoefte aan kennis identificeren en omschrijven zodat de Amsterdamse collega's doelgericht kunnen inspelen op de behoeften. Het samenwerkingsprogramma omvat nadrukkelijk geen financiële hulp.

Hoofddijn van de overeenkomsten is dat de gemeente Amsterdam gedurende de

Regionaal plan tegen rampen

WILLEMSTAD — De Associatie van Caribische Staten (ACS) werkt aan een regionaal actieplan voor rampen. De unanieme instemming met dit plan is het belangrijkste resultaat van de conferentie over rampenreductie

in Haïti vorige week. De Antillen namen deel aan deze driedaagse bijeenkomst met een delegatie onder leiding van minister Roland Duncan (Binnenlandse Zaken, NA).

Als basis voor het actieplan dient het Hyogo-raamwerk van de Verenigde Naties. Voor de realisering rekent de ACS op medewerking van verschillende VN-afdelingen en onder meer de internationale gezondheidsorganisatie Paho.

Het streven is vooral gericht op het terugdringen van de risico's van rampen in alle geledingen van de maatschappij. Dit moet nauw samenhangen met programma's voor duurzame ontwikkeling. Het plan wordt voorgelegd aan de ministerraad van de ACS. De verwachting is dat de associatie het bij de komende bijeenkomst in januari in Panama ratificeert.

Blokkade (3)

OF COURSE people have the right to demonstrate against parliament decisions like it happened last Monday because Curaçao is a real democracy. It is a fundamental right of free citizens in a free country to do so. What I accuse is not what happened, but where it took place. We all remember what happened to Aruba when Natalee Holloway disappeared. Aruba lost a lot of American tourists and with them a lot of money. The Americans did not care that hundreds of young girls disappear in their own country. One girl was missed in Aruba, reason enough not to travel there anymore. This demonstration on Monday took place in front of the Hilton and Marriott which mainly has American visitors.

Only one American tourist with a video camera as a witness, who gets frightened and uploads his film on YouTube will be enough and Curaçao will lose hundreds of American tourists. Thank God it did not happen. That price would have been too high for a peaceful island like Curaçao. My wish for the future is: Whoever wants to demonstrate, do it, it is your fundamental right. But please try not to harm the economy of Curaçao when doing it, otherwise you destroy jobs instead of creating them.

JUERGEN
PODKIEWITZ
(honorable member of the international league for human rights)
Curaçao

Leeflang heeft boter op haar hoofd

AFGELOPEN DONDERDAG las ik in de *Amigoe* een artikel over de pensioenen van de Eilandsraadsleden. De zoveelste in een never ending story. Het lijkt een komisch vervolgverhaal, als het niet over zo'n serieus en vooral zeer kostbaar onderwerp gaat, wat de schatkist heel veel geld kan kosten. Ditmaal spitste het artikel zich toe op een persbericht van minister Leeflang. Ik citeer: "Het is pijnlijk te zien hoe andere politici ervoor gekozen hebben op onverantwoorde wijze hun financiële positie te verbeteren en zo een weerspiegeld signaal afgeven aan de gemeenschap", stelt minister Omayra Leeflang (PAR) in een persbericht. Ik ben het helemaal met minister Leeflang eens dat het pijnlijk is te zien hoe andere politici ervoor gekozen hebben op onverantwoorde wijze hun financiële positie te verbeteren en zo een weerspiegeld signaal afgeven aan de gemeenschap. Maar in het persbericht spreekt ze van *andere* politici. Las ik dat goed? Ja, het stond er echt. Daarmee suggereert ze dat ze zelf niet zo is, en dat ook niet zou doen.

Maar is niet ruim een jaar geleden, toen mevrouw Leeflang minister was van ik weet niet meer wat, de regeling voor de ministers is aangepast? De regeling is toen meer marktconform gemaakt, alleen is er destijds een klein artikeltje toegevoegd aan het aan het eind onder het kopje 'Overschakeling', dat ervoor zorgde dat alle zittende ministers (dus inclusief mevrouw Leeflang) geen last hebben van deze versobering. Niet over de reeds opgebouwde pensioenen, en ook niet met betrekking tot de nog voor hen op te bouwen pensioenen! Ofwel, mevrouw Leeflang heeft ook in haar huidige positie nog steeds een pensioenregeling die in vier jaar een volpensioen opbouwt ingaande op 45 jaar. En die regeling is grofweg zo'n drie keer zo riant als de regeling die de Eilandsraadsleden zichzelf enkele maanden geleden wilden geven, en zo'n vier keer duurder dan de regeling die de Eilandsraadsleden zich nu willen geven, en zo'n twintig keer duurder dan een marktconforme regeling. Hier past maar één conclusie: de minister heeft boter op haar hoofd. En niet een klein beetje, maar een

enorme berg boter. En voor de duidelijkheid nogmaals: ik ben het eens met minister Leeflang dat het onverantwoord is als politici een pensioenregeling creëren die riant is dan gebruikelijk in de markt. Maar het zou minister Leeflang sieren als ze dan eerst haar eigen pensioenregeling marktconform maakt, voordat ze de beschuldigende vinger naar anderen richt. Minister Leeflang en al haar collega's: ik daag u uit. Doe er wat aan, nu het nog kan! Of sta anders uw riante pensioen voorzover dit meer is dan marktconform, af aan een goed doel. Als u dat lef heeft, dan heeft u recht van spreken!

NB: Inmiddels heeft minister Leeflang middels een ingezonden bericht in de krant van zaterdag haar persbericht ingetrokken. Dit laat onverlet dat haar pensioenregeling veel te riant is. De strekking van deze brief blijft dus overeind.

LAURENS KEESEN
(actuaris, pensioensdeskundige en bezorgd burger)
Curaçao

ANUNCIO DI DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO



AREA: 1 (ORANJESTAD)

DIA: FECHA:
Dialuna 19-Nov-07

LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN

Van Leeuwenhoekstraat, J.G. Emanstraat, Windstraat, Dominicanessestraat, Newtonstraat, Erasmusstraat, Zuster Ludwinastraat y vecindario.

Diamars 20-Nov-07

Kamerling Onnestr., De la Sallestr., Companashi te na Katunastraat y vecindario.

Diaranzon 21-Nov-07

Caya Ernesto Petronia, Kerkstraat, Hondurasstraat, Venezuelastraat, Rudolf Arendsstraat, Pitastraat, Sta Helenastraat, Brebastraat, Caya Frere Arnold, Caya Frere Vincentius te na Caya Maguey y vecindario.

Diahuebs 22-Nov-07

Emmastraat, Havenstraat, Schelpstraat, Koningstraat, Prof. Lorentzstraat, Socotorowij, Venezuelastraat y vecindario.

Diabierna 23-Nov-07

Venezuelastraat, Flacciusstraat, Emmastraat, Apollostraat, Casnan di Pueblo, Aliviostraat, Cayanan di Frere, Paradijs, Madiki kavel y vecindario.

AREA: 2 (SANICOLAAS)

DIA: FECHA:
Dialuna 19/Nov/07

LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN

Weg Sero Preto zuid, Isaac Wagemakerstraat, Watapana Gezaag, Nieuwe weg, Rooi Congo, Weg Rooi Congo, Caya Jose Geerman zuid, Brazil y vecindario.

Diamars 20/Nov/07

Brazil zuid, Rooi Master, Mabon kavel, Noord Cura Cabai te p'ariba di Byerlite, Mabon, Rooi Koochi y vecindario.

AREA: 3A (SAVANETA)

DIA: FECHA:
Dialuna 19/Nov/07

POS CHIKITO - SIMEON ANTONIO)

LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN
Balashi WEB bai abou, Barcadera zuid, Parkietenbos, Mahuma, Buena Vista, Kas Paloma, Simeon Antonio, Casnan di Pueblo, Bucutiweg te Bucuti Yacht Club.

AREA: 3-B (SANTA CRUZ / PIEDRA PLAT/ WAYAKA)

DIA: FECHA:
Diaranson 21-Nov-07

LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN

Balashi, Jan Flemming, Macuarima, Santa Cruz p'ariba di caminda, Kas Ariba, Sombre, Siribana y vecindario.

Diahuebs 22-Nov-07

Santa Cruz p'abou di caminda, Hooiberg, Canashito, Papilon, Seroe Biento p'ariba di caminda, Sabana Grandi, Barcadera, Mahuma noord, Santa Martha, Yucuri y vecindario.

Diabierna 23-Nov-07

Cashero, Piedra Plat panoord di caminda, Sero Pita, Casibari y vecindario.

AREA: 3-C (PARADERA / NOORD / TIERA DEL SOL)

DIA: FECHA:
Diamars 20-Nov-07

LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN

San Barbola Residence, San Barbola, Sero Patrishi, Modanza, Tanki Leendert, Solito.

Diaranzon 21/Nov/07

Ayo, Matividiri, Rooi Prikichi, Koribori, Marawiel, Tamarijn, Babijn, Crystal, Bloemond, Paradera, Jaburibari, Calabas.

Diahuebs 22/Nov/07

Paradera, Shiribana, Nuñe, Papaya, Tanki Leendert, Catiri, Moko, Calabas, Jaburibari.

Diabierna 23/Nov/07

Tanki Leendert, Ponton, Tanki Flip, Retonde Tanki Leendert, Retonde Tanki Flip.

POR FAVOR HABRI TUR PORTA Y BENTANA DI CAS DURANTE CU TA FUMIGA

NOTA: Si e fumigacion no tuma lugha riba e fecha menciona, automaticamente e lo tuma lugha su siguiente dia!

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7
Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP
6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole
10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota
13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans
NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.
BUTISHI D'ALEGRIA de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie
Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma
NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

JOB OPPORTUNITY SALES/MARKETING
WWW.IMG-ARUBA.COM
WWW.ARUBABYNIGHT.COM
INTERNET MARKETING GROUP N.V.
ITALIESTRAAT 12 - EAGLE- ARUBA
A progressive e-commerce and publishing company based on Aruba, has an immediate need for a motivated and talented SALES/MARKETING person to join their growing team. You must possess the proven ability to sell our products and to manage the marketing by utilizing the resources provided to you.
QUALIFICATIONS
► Strong sales mindset.
► Service minded
► Interpersonal skills
► Strong marketing background
► Excellent and confident communicator.
► Strong presentation skills
MUST BE ABLE TO START IMMEDIATELY
All applicants applying must be authorized to work on Aruba.
Send resumes: arubabynight@gmail.com
Contact: 5880132
During Office hours

"What about... The beach today, nice- clean- and pure white sand..."
Aruba is Beautiful! ...And Clean...
Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383

Expositie in ANA over de Arubaanse slavernij

ORANJESTAD — In het Archivo Nacional Aruba (Nationaal Archief, ANA) wordt van februari tot juli 2008 een expositie gehouden over de slavernij op Aruba. De tentoonstelling Herencia di Slavitud zal de eerste grote tentoonstelling zijn over dit enigszins duistere verleden van de Arubaanse samenleving.

Met de presentatie willen de organisatoren onder meer laten zien hoe de slavernij op Aruba verschildte met die in andere Caribische Gebieden. Bij veel inwoners is niet bekend zijn dat vlak voor de afschaffing van de slavernij in 1863 rond twintig procent van de bevolking slaaf was. Meer dan tien jaar geleden schreef cultureel antropoloog Luc Alofs voor de Napa van *Amigoe* dat slavernij 'niet alleen een zwarte maar ook haast vergeten pagina is in de Arubaanse geschiedenis'. "Aruba's reputatie is die van het indianeneiland waar zich in de 18e en 19e eeuw commandeurs en kolonisten vestigden die zich met de inheemse bevolking vermengde." Wel noteerde Alofs dat Aruba een vreemde eend in de bijt was vergeleken bij andere Caribische eilanden. In 1857 was op Curaçao, Bonaire en Saba 30 à 38 procent van de bevolking slaaf, terwijl Aruba dus een stuk minder slaven had. Volgens de projectcoördinator van de expositie, Margriet Lee, 'vult de tentoonstelling een leemte in de Arubaanse geschiedenis op'. "Voordat ik hiermee bezig ging, wist ik niet veel van het slavernijverleden af." Veel materiaal voor de expositie is afkomstig uit een slavernijexpositie die enkele jaren geleden werd gehouden in het Wereldmuseum Rotterdam. Daarna reisde deze tentoonstelling door naar Curaçao en Suriname. Aruba werd toen niet als bestemming opgenomen, wat voor enkelen een teleurstelling was. Deze belangstellenden richtten daarom in 2006 een werkgroep op



Het logo van de slavernij-expositie enkele jaren geleden op Curaçao.

om de tentoonstelling in 2008 in andere vorm alsnog op Aruba te laten plaatshebben. Deze week komt het eerste materiaal binnen voor de expositie vanuit Curaçao. "Over het slavernijverleden van Aruba alleen is niet zo heel veel te vinden", licht projectleider Lee toe. "Veel komt hierheen van de expositie op Curaçao." De organisatoren besteden veel tijd aan het educatieve materiaal voor scholen. Daarvoor wordt behalve met ANA zelf, samengewerkt met het Instituto Pedagógico Aruba, Biblioteca Nacional Aruba, Instituto di Cultura Aruba en het Museo Histórico Aruba in Fort Zoutman. Samen willen ze jongeren van de vierde, vijfde en zesde

klas lagere school niet alleen bewuster te maken van het slavernijverleden, maar ook van slavernij in de tegenwoordige tijd, bijvoorbeeld onder de vele migranten die naar Aruba zijn gekomen. Behalve de jeugd, willen de organisatoren een zo breed mogelijk publiek bereiken, en deze op een educatieve wijze verbanden laten leggen tussen het heden en het verleden. Een doelstelling is daarbij om via de expositie meer tolerantie en begrip onder Arubanen te kweken voor de multiculturele gemeenschap, en een discussie over de 'eigenheid' van de Arubaan te openen. Voor de tentoonstelling is ook de hulp van nationale en internationale kunstenaars

ingeroepen om een bijdrage te leveren. Tijdens de expositie geven zij hun indrukken weer over het slavernijverleden. Uit Curaçao komen de kunstenaars Tirzo Martha en Tony Monsanto, en van Aruba staat vast dat Evelino Fingal meewerkt. Om de plannen uit te voeren krijgt de stichting ondersteuning van onder andere Cede-Aruba, het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba, de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, notaris Kantoor Yarzagaray, Bodeker & Eman, Deloitte, Valero, RBT, Price Waterhouse Coopers, WTS . tax & legal services, Halley Blaauw, & Navarro, Brown Lawyers en Marathon Super Video.

Conferentie over huiselijk geweld

ORANJESTAD — De Fundacion Hende Muhe den Dificultad en Amnesty International houden op 23 en 24 november een conferentie en een seminar in Cas di Cultura. Het congres met de naam 'Violencia Domestico: Den Wowo!!!' maakt deel uit van de bewustwordingscampagne over huiselijk geweld die de twee organisaties zijn begonnen. Met deze actie willen de organisaties dat mensen gaan herkennen wanneer er sprake is van huiselijk geweld. Enkele van

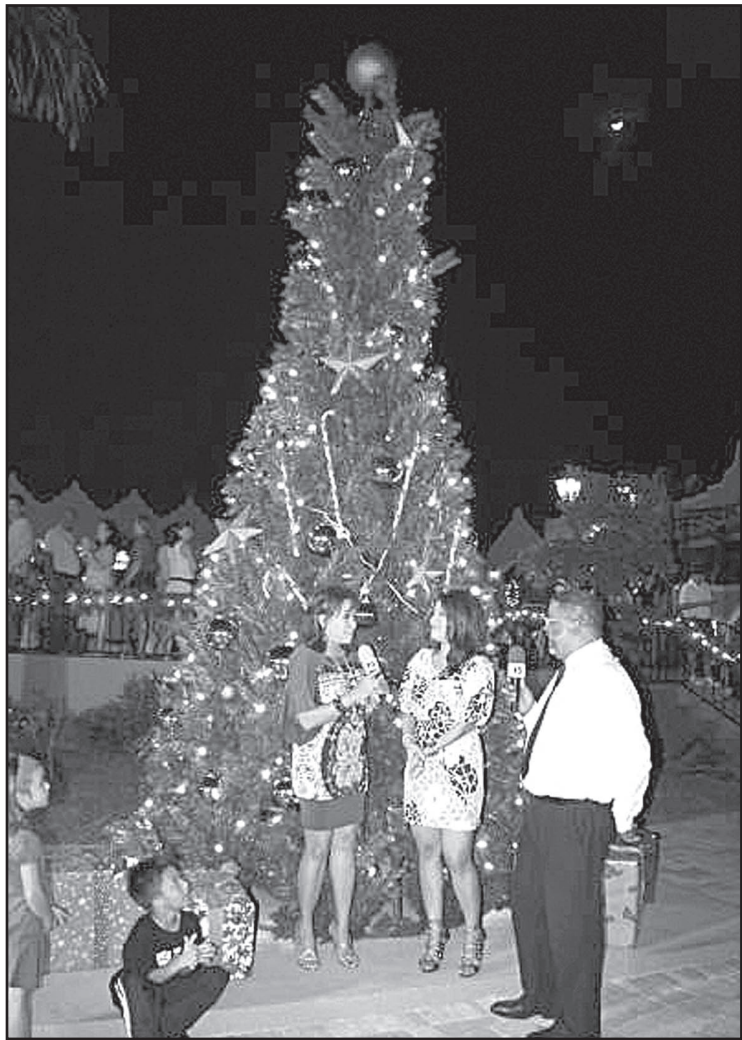
de voorbeelden die genoemd worden, zijn: opsluiting in de badkamer, voortdurend manipuleren en liegen, heel jaloers gedrag vertonen, drugsverslaving en alcoholgebruik, telkens in de gaten houden waar het kind naar toe wil gaan en de vuisten laten zien. Voor de conferentie is de Amerikaanse gastspreker Lucia Davis Raiford uitgenodigd. In de Verenigde Staten is zij een prominente spreker op het terrein van huiselijk geweld. Vanaf acht

uur 's avonds zijn belangstellenden welkom. Voor het seminar dat een dag later, op 24 november, om negen uur 's ochtends begint, kan een halfuur voor aanvang worden ingeschreven. De entree voor beide activiteiten is gratis. De dag erna, op 25 november, staan Fundacion Hende Muhe den Dificultad en Amnesty International stil bij het feit dat er in allerlei landen acties worden georganiseerd rond het thema: Stop geweld tegen meisjes.

Bijzondere open dag IPA

SAN NICOLAS — "Na een goed georganiseerde opening van het Academisch Jaar 2007-2008, scoort IPA weer een home run", aldus een van de bezoekers van de open dag afgelopen zaterdag. Bij de ingang van het schoolgebouw was een expositie van werk van tweedejaars studenten in het leerjaar 2006-2007. De studenten hebben, onder leiding van hun docent van beeldende vorming Stan Kuiperi, op artistieke wijze gevisualiseerd hoe zij zichzelf zien als toekomstige leerkracht. De jonge musicus, Jean Paul, heette de gasten welkom met zijn sopraan saxofoon. Elke bezoeker kreeg een exemplaar van het nieuwe informatieboek van IPA. De open dag begon met een introductie van adjunct directrice Marilyn Richardson. Zij gaf informatie over de open dag en over IPA. Decaan Nora Eleonora gaf informatie over de toelatingstest, het colloquium doctum. Bezoekers, die deze test niet nodig hebben voor toelating tot IPA, begaven zich naar de lokalen waar studenten en docenten presentaties gaven over de verschillende vormingsgebieden en secties binnen IPA. Tijdens de pauze trad een eigen gaita groep van het IPA, IPATUR, op en na de pauze gingen de presentaties in de lokalen door. De dag werd afgesloten met een unieke muzikale presentatie van een groep CKV-studenten en ex-studenten met een specialisatie in muziek.

Kerstboom onthuld



ORANJESTAD — In winkelcentrum Paseo Herencia in Palm Beach werd afgelopen vrijdag een kerstboom onthuld. Onder grote publieke belangstelling werd ook de nieuwe waterorgel-show getoond. Het publiek slaakte 'ahhs' en 'ohhs' en genoot van gaitamuziek, een salsa-optreden en andere Caribische muziek. Een verslag van de avond werd live uitgezonden op ATV en was tegelijkertijd de aftrap van de reeks kerstshows die de omroep jaarlijks uitzendt.

INGEZONDEN

Sindikato di pueblo

ULTIMAMENTE TA remarkabel pa tuma nota ku no tin ningun reaksjon di sindikalismo entornu henter e desarojo i trayektoria dudoso ku nos mandatarionan ta atendiendo ku struktura estatal di Kòrsou. Apesar di gritunan i manifestashonnan tenas kontra di esaki den komunidade, apesar di señalnan i indikashon di personanan i instanshanan versá ku ta atverti ku e trayektoria ku ta kanando ta robes. Apesar di tur e pruebanaan di manipulashon i malinformashon di parti di nos mandatarario ku ta motibu di konfushon, konsternashon i divishon sin presedente den nos komunidade. Kiko ta e motibu ku netamente den un momento kritiko manera esaki ku intencionan di rekolonisashon ta tumando lugá, kosto di bida i gasolin ta kibrando tur rekòrd den subida, no ta tende nada di sindikalismo? Ku asombro mi ta tuma nota ku netamente e organisashonnan sindikal ku ta fundá i yamá pa salí na interes di e trahadónan ta den e trans ku grandinan ta bisa kampana a guli lenga, esta ketu ketu. Por ta ku ta esaki ta e rason pa kual a lanta kolaborativa, esta pa silensia e bos obreril dunando asiento i komodá lidernan sindikal den e órgano aki ku na mi pareser a komberti su mes den un satélite di e mal gobernashon?

Na unda unidat sindikal ta pa duna su punto di bista den tur e konsternashonnan aki kaminda komunidade i trahadónan ta sklama pa alivio, hustisia i informashon? Poko dia pasá mi a duna un deskripsjon di nos situashon aki na Kòrsou, e ta méskos ku ora bo tin kuek den un bôter i esaki a kai

plama loka ta nifiká un divishon enorme di e masa ku na kasi imposibel pa reuní esaki. Un divishon nunka bisto den e komunidade aki ku ta pone nos pensa riba e pasashi bíbliko *Toren van Babel* kaminda tur hende a stop di komprondé otro, den nos kaso mi ta bisa no ke komprondé otro. Mi no por komprondé e negligensha di nos lidernan sindikal pa ku e situashon kasi eksploisivo aki den nos komunidade, mi ke tradusí e silensio aki pero mi no por. Komo un persona ku tabata den padvinderij i tin preparashon sindikal di alto nivel tambe fundadó di dos fundashon sosial kultural unu na Kòsow i e otro na Boneiru mi no por para un banda i mira nos pais hundi. No ta heroismo ta pone mi salí na vanguardia di mi isla natal pasobra mi a sinti hopi lastima na e momentu di konfrontashon ku VKC di mira e agresividad, brutalidat i violensha di e kuero aki, mi tambe tabata sintá abou den e manifestashon dia 12 último i a presenshá e atentado fasista aki kontra di nos demokrasia.

Loke si ta mi motivashon pa sigui lucha ta patriotismo i solidarismo ku ta e dos

ingredientenan indispensable pa gana kualke bataya pa konkistá bo patria i libertat. Kompatriotanan di Kòrsou ban kita e brel di mira eklipse solar ku nan a bisti nos i kuminsá mira e realidat ku wowo kla i habrí, nos mandatarionan a usa nos mandato pa un pais outónomo den reino pa negoshá nan frakasonan di mal maneho esta bende Hulanda nos isla nos Kòrsou pa debenan ku nan mes a krea. Esaki no ta outónomo den reino, esaki nos ta yama rekolonisashon, sindikalismo ousilio.

Nò pueblo no warda riba e yudansanan ei pasobra nunka nan lo yega, realisá ku ta abo komo trahadó, obrero i suidadano ta forma e sindikato mas grandi i poderoso esei ta e pueblo uní i organisá. Pueblo pensa riba bo propio sindikato, Sindikato Di Pueblo. Tin èks-sindikalistanan i huristanan ku ke duna un man i boso sirbidó Raymond Sambo ta na boso disposishon, tur sugerensha, idea i partisipashon ta áltamente apresia.

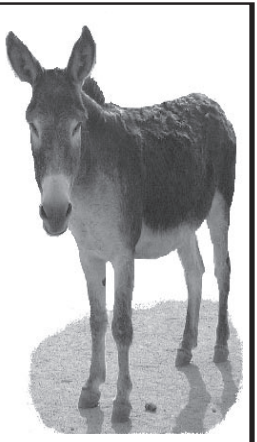
RAYMOND SAMBO
Kòrsou

1997-2007

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org



Tienjarig bestaan Club di Movimiento

Prachtige uitvoering 'The Chocolate Factory'



Willy Wonka maakte grote indruk op het publiek met zijn dans- en acteertalent.

ORANJESTAD — Afgelopen weekend gaven de dansers en docenten van Club di Movimiento een drietal uitvoeringen ter gelegenheid van het tienjarige bestaan van de dansschool. Samantha Westera, directeur, studeerde samen met haar docenten Anna Buryakova, Mayra Stroeken, Sanne Prinsen en Vivian Maduro een show in onder de titel Club di Movimiento & the Chocolate Factory.

De leerlingen van de dansschool zetten hun beste beentje voor en zorgden voor een lekkerbaardend goede show in Cas di Cultura. Zoals gebruikelijk bij de uitvoeringen van deze dansschool kwamen er diverse dansdisciplines aan bod, zoals klassiek ballet, jazzballet, tapdans, Latin, Afro, Samba, buikdans, tango, wals, capoeira en moderne dansvormen zoals street dance. Het publiek was gecharmeerd van het vele talent en de mooie choreografieën. De acteur die de rol van Willy Wonka, een

2008 Cultureel jaar

ORANJESTAD — De regering heeft 2008 uitgeroepen tot Cultureel Jaar. Dit omdat er volgend jaar een aantal culturele hoogtepunten wordt gevierd en om het publiek erop te wijzen hoe belangrijk cultureel onderwijs en een culturele ontwikkeling is. Een speciale kalender is in de maak, waarin alle activiteiten die volgend jaar worden gehouden, zijn opgenomen. Deze wordt volgende maand uitgebracht. Enkele evenementen zijn al bekend. Zo wordt op 29 februari een tentoonstelling

over slavernij geopend, tot stand gebracht door het Nationaal Archief in samenwerking met de Nationale Bibliotheek. Op 10 september viert muziek school Rufo Wever haar 55-jarig bestaan en dat wordt uitgebreid gevierd met diverse activiteiten voor het publiek. Op 14 september organiseert het Monumentenbureau weer een monumententocht en op 30 september viert de overheid het 30-jarig bestaan van het instellen van een officieel orgaan dat zich binnen de overheid bezighoudt met

cultuurzaken. In november 2008 staat de feestelijke opening gepland van het nieuwe onderkomen van het Archeologisch Museum aan de Schelpstraat en op 15 november viert de Stichting Schouwburg Aruba haar vijftigjarige bestaan. Ter gelegenheid van dat laatste is Cas di Cultura al druk bezig met diverse projecten die dan gepresenteerd worden aan het grote publiek. Inmiddels is er ook al een slogan, logo en jingle gemaakt. Deze worden eind van deze

maand bekendgemaakt. Ambtenaren van diverse departementen waaronder het cultuurdepartement, toeristenautoriteit ATA, Directie Onderwijs, Bureau Voorlichting, het Nationaal Archief en zelfs van Dienst Openbare Werken en Ahata hebben meegeholpen met het bedenken van de slogan en de tekst voor de jingle. Dat leverde in totaal 199 zinnen, 22 boodschappen en 3 complete toespraken op. Felix 'Cucho' Hoek had de eer om daaruit tekst te kiezen voor de jingle.

Oranje succesvolst in Europa

KATWIJK — Het spel van het Nederlands elftal doet vaak anders vermoeden, maar bij een overwinning woensdagavond op Wit-Rusland mogen bondscoach Marco van Basten en zijn spelers zich de succesvolste Europese landenploeg in ruim drie jaar kwalificatievoetbal noemen.

De UEFA hecht enige waarde aan de uitslagen in de aanloop van het WK van 2006 en EK van 2008. De winnaar van het samen-gevoegde klassement mag op zondag 2 december als groepshoofd aan de loting voor het EK van komende zomer in Oostenrijk en Zwitserland deelnemen. Marco van Basten weet nog niet of het een groot voordeel is als Oranje, dat in de laatste 33 kwalificatieduels slechts eenmaal verloor, net als beide gastlanden en heersend Europees kampioen Griekenland een poule gaat aanvoeren. “In dat geval spelen we alle drie duels van de groepsfase in één stadion. Dat is lekker. Maar het is waarschijnlijk wel zo dat we als groepshoofd op sterkere tegenstanders stuiten.” Toonaangevende ploegen als Duitsland, Italië, Frankrijk en Spanje hebben dan namelijk niet de status van groepshoofd. Portugal en Engeland zijn weliswaar nog niet helemaal zeker van het EK, maar weten al wel dat ze op de loting in Lüzern geen beschermde positie zullen genieten. Alle bovengenoemde zwaar-gewichten belanden tijdens de loting in de potten 2, 3 en

zelfs 4 (Frankrijk). Oranje stuit dus als groepshoofd op twee of drie van dergelijke lastige tegenstanders. Stel nu dat Oranje woensdag in Wit-Rusland zou verliezen. Een formatie als Duitsland kan de recente prestaties van het Nederlands elftal dan nog verbeteren. Oranje loot in dat geval mee in pot 2 en loopt de kans dat het aan bijvoorbeeld groeps- hoofd Oostenrijk wordt gekoppeld. Nederland stuit dan in de EK-poule slechts op één of misschien twee opponenten van het kaliber Duitsland, Italië, Frankrijk, Spanje, Portugal of Engeland. “En toch gaan we in Wit-Rusland voor de winst”, kondigde Van Basten aan. “Ik ben op de hoogte van de regels van de loting, maar wil de kwalificatie gewoon goed afsluiten. Daarbij tref je op het EK alleen maar sterke landen. De vorm van het moment bepaalt vaak de sterkte van de poules. Daarbij scheelt het veel reizen wanneer je als groeps- hoofd alle drie de groeps- duels in hetzelfde stadion speelt.” De loting van het EK is niet de enige belangrijke gebeurtenis rond Oranje in december. De bondscoach

spreekt in het begin van de twaalfde maand van het jaar met directeur Henk Kesler van de KNVB over zijn toekomst als bonds- coach. Het huidige contract van Van Basten loopt na het EK in de beide Alpenlan- den af. Veel internationals spraken zich de afgelopen dagen uit voor een langer verblijf van de bondscoach. “Goed voor de continuïteit”, zei Wesley Sneijder. “Ho- pelijk blijft hij”, aldus Ra- fael van der Vaart. “Het is goed als Van Basten door- gaat”, verklaarde Edwin van der Sar. Onduidelijk is wat de Van Basten zelf van plan is. De gedachten van de bondscoach laten zich zelden raden. De bonds- coach benadrukte wel dat hij naar alle tevredenheid

functioneert. “Ik werk met de beste spelers van het land en de KNVB schept uitstekende omstandighe- den. Ik denk ook dat deze jonge groep binnenkort een EK of WK gaat winnen. Dat kan echt gebeuren”, aldus de coach die nogmaals be- nadrukte dat hij nog niet met de clubleiding van Ajax heeft gesproken. De kans is levensgroot dat de leiding van de KNVB in ieder geval tot het WK van 2010 verder wil met de huidige bonds- coach. Als het in december tot een overeenkomst komt, bevat het nieuwe contract wel een clause. De nieu- we verbintenis moet als on- geldig worden beschouwd wanneer Oranje op het komende EK dramatisch slecht presteert.

Oranje heeft fitte selectie

Bondscoach Marco van Basten reisde vandaag met negentien fitte spe- lers richting Minsk voor de laatste wedstrijd in de EK-kwalificatie, woens- dag tegen Wit-Rusland. De oefenmeester werkte maandag zonder proble- men een korte training af in Katwijk.

Edwin van der Sar, Cla- rence Seedorf en Ruud van Nistelrooij maken geen

deel meer uit van de selec- tie van Oranje. Klaas-Jan Huntelaar, Henk Timmer, Nigel de Jong en Hedwi- ges Maduro voegden zich maandag wel weer bij het keurkorps van Van Bas- ten. De wedstrijd tussen Wit- Rusland en het Neder- lands elftal begint woens- dag om 13.00 uur (Antil- liaanse tijd) en wordt in het Dinamo-stadion van Minsk afgewerkt.

Australische bond klaagt Dick Advocaat aan



Dick Advocaat

SYDNEY — Nu Dick Advocaat besloten heeft bij Zenit Sint-Petersburg te blijven en de baan van bondscoach toch niet te accepteren, moet Australië circa 80 dagen voor de start van de WK-kwalificatiereeks op zoek naar een nieuwe kandidaat. Een ‘U-turn’ noemen de Australiërs de onverwachte ommezwaai van de Nederlander, maar zeker geen groot verlies.

In sportminnend Australië heeft Advocaat nog geen reputatie opgebouwd. Voor de overgrote meerderheid is de kleine generaal voortaan de voetbaltrainer die de topjob liet schieten voor het grote geld. Guus Hiddink is na de vorige WK bijkans een heilige down under. Voor een nieuwe Nederlandse trainer gingen dankzij zijn prestaties alle deuren open bij het nationale team van de socceroots. Advocaat zou in Australië gaan samenwerken met die andere Nederlander, technisch directeur Rob Baan. “Het is een harde klap voor ons”, zo beschrijft Baan de beslis- sing van Advocaat. “Een paar maanden geleden tekende hij nog een contract bij ons en nu moeten we alweer op zoek naar een vervanger.” Aanvoerder Lucas Neill is diep teleurgesteld. Volgens hem is het veel beter te wachten tot de Australische voetbalbond Football Federation Australia een coach vindt die gemoti- veerd is om Australië naar de

WK te leiden dan ‘wat centen te werpen naar iemand die al- leen uit is op geld’. Doelman Mark Schwarzer heeft een oproep gedaan om een fulltime coach aan te stel- len voor het nationale elftal. Tijdelijke trainers als Advocaat zijn naar zijn mening niet bevorderlijk voor de stabiliteit binnen een team. Bovendien kan zo gewerkt worden aan een eigen permanent speelwij- ze. Voetballiefhebbers down under vinden de beslissing van Advocaat overwegend onsportief. Daar geldt vooral: “Tot ziens meneer Advocaat.” In de Australische media wordt Johan Neeskens, nu actief bij Barcelona, genoemd als de meest serieuze opvolger. Ook de namen van Martin Jol,

de Duitser Jürgen Klinsmann en de Franse coach Gérard Houllier duiken regelmatig op. Football Federation Australia heeft inmiddels aangekondigd compensatie te zullen eisen van Zenit Sint-Petersburg en de Nederlandse trainer. Om- dat er sprake zou zijn van contractbreuk, praat de bond met juristen van de trainer en de Russische club om de zaak af te wikkelen. De voetbalbond overweegt Zenit en Advocaat aan te klagen bij de wereld- voetbalbond FIFA. Advocaat (60) zou op het laatste moment van gedachten zijn veranderd en gekozen hebben voor de club die hij kampioen van Rusland heeft gemaakt. Zenit-voorzitter Sergej Foersenko deed er alles aan Advocaat over te halen te blijven. Hij zou een zodanig fraai financieel aanbod heb- ben gedaan dat Advocaat sim- pelweg niet kon weigeren. In Sint-Petersburg kan hij naar verluidt ruim 6 miljoen gul- den per jaar verdienen. Bovendien beschikt Advocaat in Sint-Petersburg over uitermate prettige vooruit- zichten. Zenit neemt volgend jaar deel aan de Champions League en de investerings- mogelijkheden zijn ongekend. Dankzij sponsor Gazprom is veel geld beschikbaar voor de aankoop van nieuwe spelers, al bedanken veel toppers voor een avontuur in Rusland. Afgelopen jaar versterkte Zenit zich al voor ruim 100 miljoen gulden.

Jol niet naar Birmingham

BIRMINGHAM — Martin Jol heeft na PSV ook Bir- mingham City laten weten voorlopig even geen baan als trainer te ambiëren. De En- gelse club, waar Daniel de Ridder onder contract staat, is naarstig op zoek naar een opvolger van Steve Bruce. Deze is vertrokken naar Wi- gan Athletic, dat een afkoop- som heeft betaald van meer dan 10 miljoen gulden. “We hebben Martin afgelopen weekeinde gesproken”, gaf vicevoorzitter David Sulli- van tegenover de *BBC* toe. “Hij bedankte ons voor de ge- toonde belangstelling, maar zei dat het voor hem te vroeg is om al een terugkeer in het voetbal te overwegen.” Jol werd in oktober ontslagen bij Tottenham Hotspur, na drie succesvolle jaren op White Hart Lane, en vervangen door de Spanjaard Juande Ramos. “Martin is het type coach dat we zoeken; iemand met een staat van dienst die de supporters aanspreekt”, aldus Sullivan.

Staking in Durban voorbij

DURBAN — De bouw van het nieuwe voetbalstadion van Durban, een van de ac- commodaties voor het WK van 2010, is hervat na een staking van bijna twee we- ken.

De FIFA, die zich de nodige zorgen maakt over de voort- gang van de werkzaamhe- den in Zuid-Afrika voor van het mondiale titeltoernooi, reageerde opgelucht op het nieuws.

Inbraak in villa Kuijt

LIVERPOOL — In de En- gelse villa van international Dirk Kuijt in Liverpool is in- gebroken. De politie van het plaatsje Woolton bevestigde vandaag dat ze een inbraak in het woonhuis van de spits van Liverpool onderzoeken. Het is niet bekend wat er precies is ontvreemd. De inbrekers zijn vorige week donderdag al het huis van Kuijt binnengedrongen. De voetballer verbleef toen in het trainingskamp van Oranje in zijn geboorteplaats Katwijk. Volgens de *BBC* is Kuijt al de vijfde speler van Liver- pool binnen anderhalf jaar die slachtoffer is van wonin- ginbraak. Telkens gebeurde dat tijdens buitenlandse trips van de spelers.

Sampras geen partij voor Federer

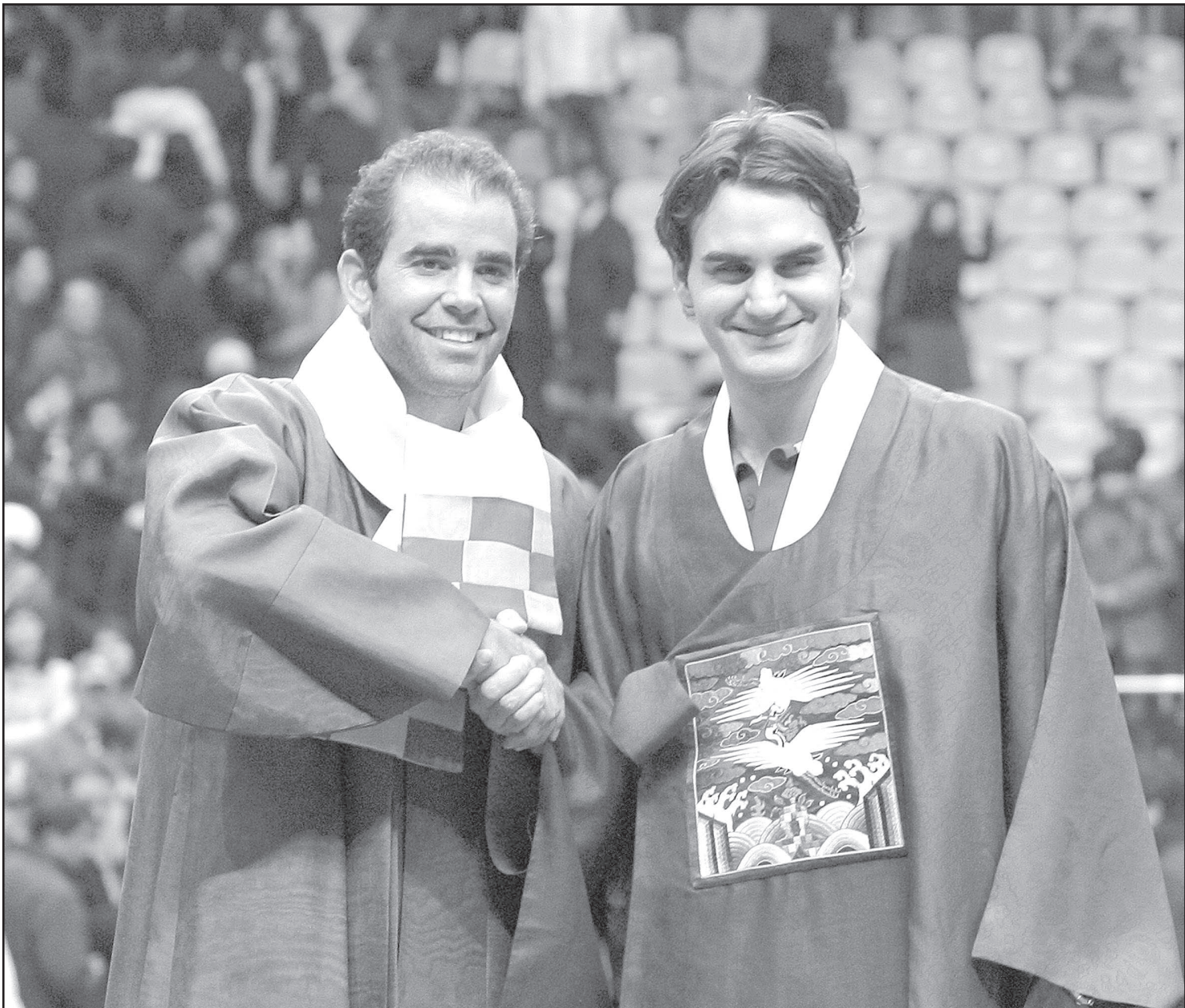


Foto: APPI/Chai Wan Suk

SEOUL — Tennisidool Roger Federer, de winnaar van de Masters Cup, heeft vandaag in Seoul een demonstratiewedstrijd tegen zijn voorganger Pete Sampras gemakkelijk gewonnen. De 36-jarige Amerikaan was, ondanks tien aces en een break, geen partij voor de tien jaar jongere Zwitser: 6-4 en 6-3. Het duel duurde precies een uur. Deze week staan de twee in Kuala Lumpur en Macao nogmaals tegenover elkaar. In de echte competitie troffen ze elkaar slechts een keer, in de vierde ronde van Wimbledon 2001. Federer won toen in vijf sets.

Sven Nys als mountainbiker naar Olympische Spelen

BRUSSEL — Sven Nys doet volgend jaar augustus als mountainbiker mee aan de Olympische Spelen in Pe- king. De Belgische veldrijder kreeg vandaag van bonds- coach Rudy de Bie te horen dat hij het derde olympische ticket heeft bemachtigd. Nys

vormt samen met de specia- listen Roel Paulissen en Fi- lip Meirhaeghe de selectie voor Peking. Nys behoort al jaren tot de absolute wereld- top van het veldrijden. Afge- lopen weekeinde was de cou- reur van Rabobank nog de beste in twee aansprekende wedstrijden. Als mountain-

biker timmert Nys ook gelei- delijk aan de weg. Aanvan- kelijk liet hij zijn olympische aspiraties varen, maar toen dit najaar duidelijk werd dat België drie in plaats van twee startbewijzen in het mountainbike kon verove- ren, is de veelvraat uit Baal zich alsnog gaan inspannen.

Van Wijk terug naar Oostende

OOSTENDE — De Belgische tweedeklasser KV Oostende heeft Dennis van Wijk aan- getrokken als nieuwe trainer, een paar weken nadat deze werd ontslagen bij Willem II. De bijna 45-jarige oefen- meester heeft een contract

ondertekend voor de rest van het seizoen. Van Wijk volgt bij de Vlaam- se club Gaby Demanet op, die onlangs wegens de slechte resultaten moest vertrek- ken. De Nederlander was in de jaren negentig al eens

werkzaam bij Oostende. Hij bracht de ploeg toen naar de hoogste afdeling. In Bel- gië had hij ook FC Knokke, Blankenberge, Cercle Brug- ge en Roeselare onder zijn hoede.

Belgen gaan op reis met verlopen visa

BAKOE — Het nationale voetbalelftal van Belgie had maandag grote moeite om Azerbeidzjan binnen te ko- men. Veertien Rode Duivels mochten het land niet in om- dat hun visum was verlopen. Pas na bemiddeling van de Belgische ambassadeur in

Bakoe en het betalen van een flinke som geld mochten de Belgen alsnog het land in. De selectie van bondscoach René Vandereycken vloog maandag van Polen naar de hoofdstad Bakoe in Azerbei- dzjan voor zijn laatste EK- kwalificatiewedstrijd. Op de

luchthaven toonden onder anderen Steven Defour, Karel Geraerts, Daniel van Buyten, Jelle van Damme en Stijn Stij- nen een visum, dat al was aan- gevraagd voor de interland op 12 september in Kazachstan. Dat reisdocument bleek maar een maand geldig.

Atalanta - AC Milan achter gesloten deuren

MILAAN — De gestaakte competitiewedstrijd in de Serie A tussen Atalanta Ber- gamo en AC Milan wordt in zijn geheel overgespeeld ach- ter gesloten deuren. De Ita- liaanse voetbalbond maakte

dat maandag bekend. Een datum is nog niet bepaald. Het duel in Bergamo werd op 11 november na zeven mi- nuten afgebroken. Fans van Atalanta probeerden toen een glazen afscheiding af te

breken om het veld te bestor- men. Spelers van beide ploeg- en trachtten de supporters te kalmeren, maar kregen te horen dat er nog meer ge- weld zou volgen als het duel niet werd gestaakt.

Advocaat: Holleeder is eerlijk proces onthouden

AMSTERDAM — Willem Holleeder heeft geen eerlijk proces gehad. Al ruim vóór zijn arrestatie in januari 2006 was hij al vele malen afgeschilderd als ‘de grootste boef van Nederland’ en ‘de personificatie van de onderwereld’. Nadien werd het alleen maar erger. Vooral de politie en het Openbaar Ministerie (OM) hebben aan die negatieve beeldvorming bijgedragen.

Dat kan niet zonder gevolgen blijven, zo betoogde Holleeders advocaat Jan-Hein Kuijpers maandag tijdens zijn pleidooi in de gerechtshunker in Amsterdam-Osdorp. Het OM heeft zijn recht op vervolging verspeeld, concludeerde hij. De rechtbank moet de officieren van justitie Saskia de Vries en Koos Plooi niet-ontvankelijk verklaren. Holleeder wordt verdacht van het leiden van criminele organisaties die zich hebben toegelegd op het afpersen van vastgoedhandelaars, onder wie de in 2004 vermoorde Willem Endstra. Gesprekken die Endstra in het geheim met de politie voerde, vormen de basis van de megazaak die het OM tegen Holleeder bouwde. Vori-

ge week eiste het OM twaalf jaar cel tegen hem. Kuijpers hekelde publieke uitspraken van onder anderen OM-topman Harm Brouwer, enkele recherchechefs en een aantal politici, onder wie Fred Teeven, Kamerlid voor de VVD en tot vorig jaar november zaakofficier in de zaak-Holleeder. “Waarom zou deze rechtbank nog een oordeel uitspreken?”, vroeg Kuijpers zich hardop af. Dat Holleeder schuldig is, is allang publiekelijk bepaald. Holleeder is het slachtoffer geworden van een ‘trial by media’. Kuijpers meent dat alle publiciteit rond Holleeder de rechtbank ernstig belemmert in haar onafhankelijke oordeelsvorming. Een vrijspraak behoort niet meer tot

de mogelijkheden: het ganse land zou op zijn achterste benen komen te staan als Holleeder zonder straf naar huis gestuurd zou worden. Ook getuigen tegen Holleeder zijn volgens Kuijpers rechtstreeks en doelbewust beïnvloed door berichten in de media. Een vrijspraak zou volgens Kuijpers wel volkomen op zijn plaats zijn. Waar het OM zijn recht op vervolging niet heeft verspeeld, ontbreekt volgens de raadsman voldoende bewijs voor een veroordeling. Kuijpers zei dat hij gaandeweg het proces een paar keer heeft getwijfeld aan de ‘onbevangenheid’ van de rechtbank. Hij heeft zich achtergesteld gevoeld bij het OM, vooral daar waar het draaide om optredens in de media. Maar ook uitlatingen van de rechtbank en haar tussentijds uitgesproken oordelen voeden de angst van de raadsman dat de rechtbank haar oordeel al klaar had. “Deze incidenten hebben het vertrouwen van Willem Holleeder in deze rechtbank op de proef gesteld, maar niet weggenomen”, aldus de raadsman. Het pleidooi namens Holleeder nam maandagavond een onverwachte wending. Collega-advocaat Renate Honig plaatste de rechtbank voor het blok, door andermaal te vragen om voeging in het dossier van een financieel stuk, dat is geschreven in de zaak van Jan-Dirk P. (Paarlberg). Deze zou door Holleeder van Endstra afgeperste miljoenen hebben weggesluisd. Justitie vervolgt P. apart van Holleeder en zijn directe medeverdachten.

De rechtbank accepteerde het stuk (200 pagina’s) maandag opnieuw niet als onderdeel van het dossier. Als Honig eruit wilde putten, moest zij het integraal voorlezen – zij had de rechtbank zelf voor die keuze gesteld. De raadvrouw zal dat maandag 26 november doen.

SP wil af van wantrouwen tegenover politieagenten

DEN HAAG — De Tweede Kamerfractie van de SP heeft een tienpuntenplan gepresenteerd om het werk van de politie te verbeteren en prettiger te maken. De partij constateert dat er binnen de politieorganisatie wantrouwen leeft ten opzichte van agenten en doet voorstellen die dat gevoel moeten wegnemen.

De politie zou daartoe moeten afstappen van de verplichte rittenregistratie en urenverantwoording door agenten. “De rittenboeken zijn een vorm van georganiseerd wantrouwen. Net als de verantwoording van uren aan het einde van de dienst”, aldus SP’er Ronald van Raak maandag tijdens een Kamerdebat over de politie. Hij stoort zich aan de bureaucratie die agenten ter controle wordt opgelegd. “Geef agenten vertrouwen en stop de verantwoordingsgekte. Dan hebben ze meer tijd voor de mensen die ze willen dienen.” Staatssecretaris Ank Bijleveld van Binnenlandse

Zaken gaat onderzoeken hoe de administratieve rompslomp bij de politie kan worden teruggedrongen. Daarbij zal ook worden gekeken naar de rittenregistratie, de urenverantwoording en de mogelijkheden om vergelijkbaar papierwerk samen te voegen. De resultaten worden in maart 2008 verwacht. Minister Guusje ter Horst van het departement waar schuwde alvast dat afschaffing van de rittenregistratie moeilijk zal zijn, omdat de Belastingdienst om die gegevens vraagt. De urenverantwoording is nodig om onregelmatig werk en overwerk uit te betalen, aldus de minister. Van Raak reageerde dat hij geen tegenstander is van urenregistratie maar ageert tegen de gedetailleerde informatie die agenten hiervoor moeten aanleveren. Hij heeft daarom een verzoek ingediend om af te stappen van te gedetailleerde verantwoording van de gewerkte uren. Ook voor de afschaffing van rittenregistratie heeft hij een motie ingediend. De

Tweede Kamer zal op een later moment stemmen over de moties. Een meerderheid in de Tweede Kamer eist dat de komende bezuinigingen bij de politie niet ten koste gaan van uitvoerend personeel. Coalitiefractie CDA en de oppositiepartijen SP en VVD zullen niet accepteren dat hierdoor één agent minder de straat op kan. Dat bleek maandagavond tijdens een debat over de begroting van het ministerie van Binnenlandse Zaken. De politie moet van het departement volgend jaar 25 miljoen euro bezuinigen. Dat bedrag loopt op tot 100 miljoen euro in 2011. Minister Guusje ter Horst denkt dat de politiekorpsen het grootste deel van de bezuiniging kunnen bereiken door betere samenwerking, bijvoorbeeld met de inkoop van materieel. Uitvoerend personeel wordt wat haar betreft pas in de laatste plaats geraakt door de kostenreductie, maar de minister wilde ontslag op de werkvloer niet helemaal uitsluiten.

Drugsleverancier Zeegers vrij

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft maandag de 39-jarige verdachte die de fatale drugs zou hebben geleverd aan de vriendin van ex-advocaat Bram Zeegers heengezonden. De man uit Diemen blijft verdachte, liet justitie vandaag weten. Justitie verdenkt hem van doodslag of dood door schuld en overtreding van de opiumwet. Eerder al kwam de 33-jarige vriendin van Zeegers op vrije voeten. Ook zij blijft nog verdachte in de zaak. De politie trof de 58-jarige Zeegers op 9 oktober dood aan in bad in zijn woning in Amsterdam Oud-Zuid. Onderzoek toonde aan dat hij stierf aan een overdosis MDMA.

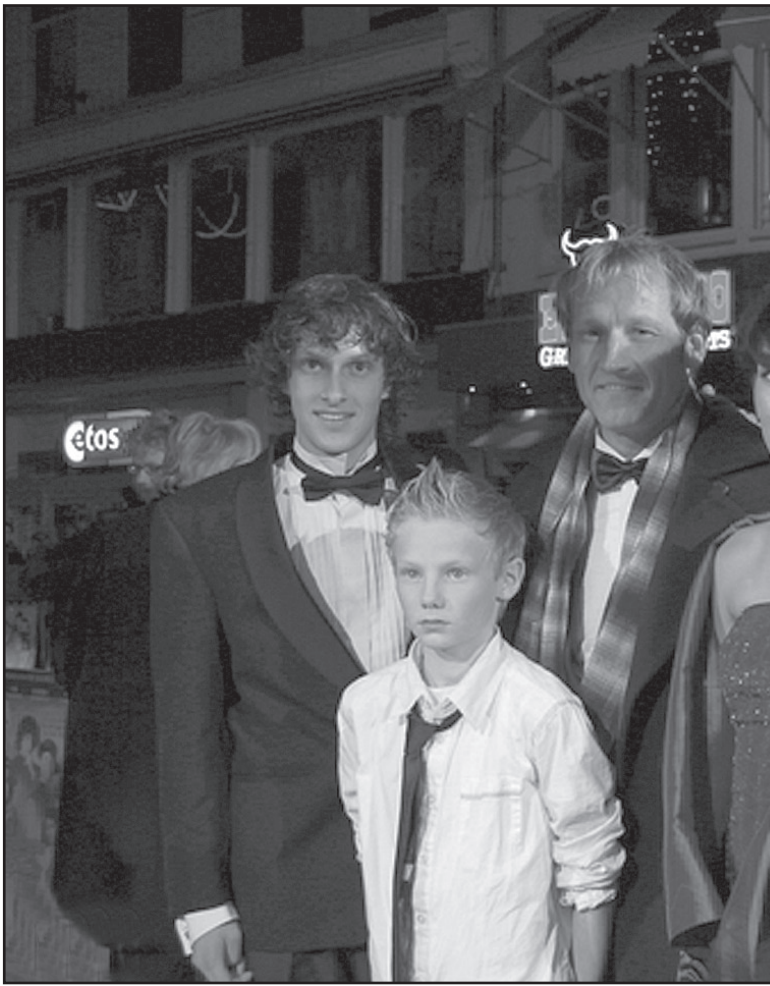
Pyromaan slaat weer toe

‘T ZANDT — Een pyromaan in het Groningse dorp ‘t Zandt heeft maandagavond voor de vijftiende keer toegeslagen. Dat meldt de politie. Dit keer is een vrijstaand schuurtje in brand gestoken. De technische recherche stelde een onderzoek in, dat later werd afgebroken. Een woordvoerder van de politie verklaarde dat het onderzoek vanochtend wordt hervat, omdat het maandagavond te donker was en de afgebrande resten van het schuurtje nog te heet waren. Ondertussen is er een groot-scheeps onderzoek aan de gang naar de reeks branden in ‘t Zandt. Bij het spuurwerk naar de brandstichter onder-vraagt de politie alle inwoners.

Alcoholbeleid stelt teleur

DEN HAAG — De Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) is ‘teleurgesteld’ in het pakket aan maatregelen van de ministers Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken), Ab Klink (Volksgezondheid) en André Rouvoet (Jeugd en Gezin). De maatregelen staan in de Hoofdlijnenbrief Alcoholbeleid die de bewindslieden maandag naar de Tweede Kamer stuurden. De gemeenten zijn bij monde van de VNG zeer teleurgesteld dat er geen landelijke regels komen over de leeftijd waarop alcohol mag worden gekocht. Zo zouden vrijplaatsen ontstaan, omdat jongeren toch wel alcohol blijven kopen. De Koninklijk Horeca Nederland (KHN) noemt de maatregelen ‘onzinnig’. Het werkt oneerlijke concurrentie en alcoholtoerisme in de hand als jongeren in de ene gemeente wel vanaf 16 jaar alcohol kunnen kopen en in de andere niet. Bovendien zou het illegaliteit en drankmisbruik bevorderen in bepaalde plaatsen door de leeftijdsgrens naar 18 jaar te verhogen.

Première De scheepsjongens van Bontekoe



ENKHUIZEN — ‘De scheepsjongens van Bontekoe’, een familiefilm naar het beroemde boek van Johan Fabricius dat is gebaseerd op het oorspronkelijke scheepsjournaal van Willem Ysbrandz Bontekoe, ging maandagavond in première in Enkhuizen. Het verhaal gaat over drie jongens die op weg naar Java spannende avonturen beleven aan boord bij schipper Bontekoe. Foto: De cast komt aan bij het filmhuis in Enkhuizen. Inzet: ‘Padde’, ‘Hajo’ en ‘Rolf’.



Meer mogelijkheden om AOW-gat te dichten

AMSTERDAM — Mensen met een AOW-gat krijgen meer mogelijkheden om extra oudedagsvoorziening in te kopen. Na een verblijf in het buitenland hebben mensen nu nog maar vijf jaar de tijd om zich bij te verzekeren. Deze inkooptermijn wil staatssecretaris Ahmed Aboutaleb (Sociale Zaken) oprekken naar tien jaar.

Dat heeft de bewindsman maandag aangekondigd tijdens een bijeenkomst van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) over de gevolgen van migratie op de AOW. Daar

heeft hij ook voorgesteld dat mensen die zich in Nederland vestigen, de premie voor een AOW-bijverzekering gespreid kunnen betalen in plaats van ineens. In Nederland bouwen mensen tussen hun 15e en 65e jaar AOW op. Allochtonen die op latere leeftijd naar Nederland zijn gekomen en Nederlanders in het buitenland, hebben vaak een tekort op hun staatspensioen. Elk jaar dat mensen niet in Nederland wonen, betekent een tekort van 2 procent. Mensen kunnen hun AOW-gat achteraf dichten en beta-

len dan premie over het inkomen dat ze in het buitenland verdienen. Maar daar maken volgens Aboutaleb weinigen gebruik van. Het zijn voor het merendeel jongeren die nauwelijks of geen inkomen hadden, en daardoor ook de minimale premie betalen om hun AOW op peil te brengen. Momenteel ontvangt een op de zes AOW’ers een onvolledige AOW, ofwel 425.000 mensen. Dat stijgt tot 2020 naar een op de vier, wat neerkomt op ruim 925.000 mensen. Nu weet niet meer dan 16 procent van de immi-

granten dat er een inkoopregeling is en dat moet beter, vindt de staatssecretaris. Hij vraagt de SVB om nieuwkomers beter voor te lichten. Vorig jaar ontvingen ruim 27.000 mensen aanvullende bijstand op hun onvolledige AOW, omdat ze anders onder de armoedegrens terechtkwamen. In 2020 gaat het naar verwachting om een groep van 60.000. De SVB werkt al steeds nauwer samen met gemeenten om ervoor te zorgen dat deze mensen ook direct aanvullende bijstand krijgen als ze daar recht op hebben.

Donner:

Uitstel ontslagplan mogelijk oplossing

DEN HAAG — Minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken noemt uitstel van de versoepeling van het ontslagrecht ‘mogelijk een oplossing’. Donner heeft dat vandaag gezegd.

Dat zou wel betekenen dat we ‘al die mensen in moeilijkheden aan de kant laten staan’, aldus de CDA-minister. Donner wil het ontslagrecht versoepelen omdat hij denkt dat bedrijven dan eerder mensen aannemen. De PvdA is fel tegen een aantasting van de ontslagbescherming. De besprekingen in het kabinet hierover zitten al geruime tijd muurvast. Het ontslagrecht zou vanochtend besproken worden

tijdens een bijeenkomst van de zes meest betrokken ministers. Dat beraad, dat eigenlijk zou gaan over de plannen van minister Ronald Plasterk (Onderwijs) om de lerarensalarissen te verhogen, is uiteindelijk niet doorgegaan. De reden is onduidelijk. De leden van het kabinet ontmoetten elkaar wel in allerlei andere overlegjes, zoals ook vanochtend. Plasterk zei na afloop dat hij ervan uit gaat dat deze week nog een akkoord wordt gesloten om het beroep van leraar aantrekkelijker te maken door een salarisverhoging. “Laten we afwachten”, stelde hij. Volgens hem is er later deze week nog een overleg.

Van den Nieuwenhuyzen uitgeleverd aan Nederland

DEN HAAG — Zakenman Joep van den Nieuwenhuyzen is gisteren door Zwitserland uitgeleverd aan Nederland. Na aankomst op Schiphol is hij in verzekering gesteld en overgebracht naar Amsterdam voor verhoor. Van den Nieuwenhuyzen werd eind vorige maand op verzoek van de Nederlandse opsporingsdienst FIOD-ECD aangehouden op verdenking van faillissementsfraude. De FIOD-ECD doet onderzoek naar de gang van zaken rond de faillissementen van de bedrijven Lamoenchi

Beheer bv, SS Rotterdam bv, SP Aerospace en Vehicles Systems bv. Deze bedrijven van Van den Nieuwenhuyzen zijn volgens de opsporingsdienst in verband te brengen met garantstellingen door het Gemeentelijk Havenbedrijf Rotterdam in 2000. Het vermoeden bestaat dat door de failliete bedrijven betalingen zijn gedaan aan gelieerde bedrijven of aan de verdachten. Van den Nieuwenhuyzen wordt waarschijnlijk donderdag voorgeleid aan de rechter-commissaris in Rotterdam.

Jachtdepartement kost staat tonnen

DEN HAAG — Het Koninklijk Jachtdepartement kost de staat jaarlijks tonnen, blijkt uit het antwoord van staatssecretaris Jan Kees de Jager (Financiën) op antwoord van Kamervragen van de Partij voor de Dieren en de SP over de jacht op Kroondomein Het Loo. Het Koninklijk Jachtdepartement declareerde bij het ministerie van Binnenlandse Zaken in 2006 een bedrag van bijna 480.000 euro aan

onder meer personeelskosten van de jachttopziensers. Bij het ministerie van VROM werd ruim 160.000 euro in rekening gebracht voor onderhoud van wildstrassen en wegen. Van oudsher betaalt de staat daarvoor, omdat de koningin aan haar gasten een ‘representatieve jacht’ moet kunnen bieden, maar het Jachtdepartement zorgt volgens De Jager ook voor beheer van fauna en onderhoud van het terrein.

Spastische kinderen gebaat bij botox en fysio

AMSTERDAM — Een combinatie van botoxinjecties en een intensieve periode van fysiotherapie maakt spastische kinderen mobieler. De behandeling zorgt ervoor dat de kinderen beter kunnen lopen. Dat blijkt uit promotieonderzoek van Vanessa Scholtes aan het VU medisch centrum in Amsterdam. Botox wordt gemaakt door een bacterie die er onder meer voor zorgt dat de prikkel van de zenuw naar de

spier wordt geblokkeerd, wat leidt tot spierzwakte. De kinderen konden na de combinatiebehandeling beter opstaan, traplopen en over obstakels stappen. De spierstijfheid nam af en de spierlengte toe. Al die verbeteringen waren niet merkbaar bij een controlegroep die alleen fysiotherapie kreeg. Na ongeveer twaalf weken konden de kinderen beter lopen. Scholtes onderzocht kinderen tussen de 4 en 12 jaar.

gezag kwijtraken. Ze hoeven daar ook niet meer mee in te stemmen.

In de wet wordt ook het voornemen uit het coalitieakkoord geregeld om kinderen gemakkelijker onder toezicht te stellen. Een rechter kan deze maatregel dan ook opleggen voor kinderen met relatief minder ernstige problemen. Als een jongere uit huis is gehaald kan een rechter het ouderlijk gezag

voorstel is dat kinderen beter moeten worden beschermd tegen ouders die hen niet op een gezonde en evenwichtige manier opvoeden. Meestal worden kinderen eerst onder toezicht gesteld, voordat ouders hun gezag kwijtraken. Ouders bij wie het er niet naar uitziet dat ze snel beter voor hun kroost gaan zorgen, bijvoorbeeld als ze drugsverslaafd zijn, kunnen straks ook sneller hun

Slechte ouders raken sneller gezag kwijt

Filippijnen verhogen druk op Birma

SINGAPORE — De Filippijnen voelen er niet voor een baanbrekend handvest voor de ASEAN te ratificeren zolang Birma niet zorgt voor een terugkeer van de democratie en oppositieleidster Aung San Suu Kyi vast blijft houden. Dat heeft de Filippijnse president Gloria Macapagal Arroyo gezegd in een gesprek met de Birmaanse premier Thein Sein in Singapore, waar vandaag een ASEAN-top begint.

Het onverwachte ultimatum maakt duidelijk dat Birma een blok aan het been blijft van de tien landen tellende Associatie van Zuidoost-Aziatische landen, die het handvest beschouwt als de kroon op haar groeiende integratie. “De verwachting van de Filippijnen is dat Birma, als het zijn handtekening onder het handvest zet, het voornemen heeft terug te keren naar het pad van de democratie en Aung San Suu Kyi vrij te laten”, zei Arroyo. “Totdat het Filippijnse Congres dat ziet gebeuren zal

het heel veel moeite hebben het handvest te ratificeren.” Arroyo herhaalde het Filippijnse standpunt tijdens een diner met de negen andere ASEAN-leiders. Het is de bedoeling dat het handvest op de top wordt getekend, waarna het door de verschillende parlementen moet worden geratificeerd. Daarmee zal ongeveer een jaar gemoeid zijn. Als een van de tien lidstaten weigert het handvest te ratificeren, komt het te vervallen. “Het is de overtuiging van het Filippijnse volk, het Filippijnse Congres en ook

van mijzelf dat wie tekent, instemt met doel, geest en oogmerk om een mensenrechtenorgaan op te richten - de volledige bescherming van mensenrechten binnen de ASEAN”, aldus Arroyo.

RECHTSPERSOON

Het handvest moet van de veertig jaar oude ASEAN een rechtspersoon maken, waardoor de organisatie wettelijk aansprakelijk wordt voor de verdragen en overeenkomsten die zij sluit. Ook stelt het handvest regels op die moeten worden nageleefd op het gebied van financiën, handel en milieu. Een van de belangrijkste onderdelen is de oprichting van een mensenrechtenorgaan, al zou dat volgens critici weinig om het lijf hebben omdat de ASEAN lidstaten die rechten schenden niet kan straffen. In voorkomende gevallen zul-

len de staatshoofden een besluit moeten nemen, zegt het handvest. “Ik weet niet zeker of het tanden zal hebben, maar het zal zeker een tong hebben”, zei de minister van Buitenlandse Zaken van Singapore, George Yeo, verwijzend naar het recht van het mensenrechtenorgaan om rechtenschenders te kapitellen. Birma zou daar als eerst voor in aanmerking komen. De ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie gingen maandag akkoord met extra sancties tegen het militaire regime van Birma, waaronder een importverbod voor hout, edelstenen en edele metalen. Ook hield de EU de deur open voor nog meer sancties, waaronder een verbod op het gebruik van Europese bankdiensten door leden van de junta.

NAVO irriteert Poetin

MOSKOU/BRUSSEL — Rusland kan niet onverschillig blijven over het spierballenvertoon van de NAVO. Dit zei vandaag de Russische president Vladimir Poetin. Het NAVO-bondgenootschap heeft zijn strijdkrachten tot Poetins ergernis in strijd met alle afspraken vlakbij de grenzen van Rusland opgesteld en versterkt die nog steeds. Poetin waarschuwde dat Ruslands strategische nucleaire wapens, inclusief de langeafstandswapens, gereed staan om snel elke agressor te weerstaan. De NAVO liet vandaag weten dat het begin april een topconferentie houdt die voornamelijk zal gaan over de uitbreiding van het inmiddels 26 leden tellende bondgenootschap. De top zal van 2 tot en met 4 april in de hoofdstad Boekarest van het voormalige Oostblokland Roemenië worden gehouden.

Frankrijk staakt

PARIJS — Frankrijk ligt vandaag voor een groot deel plat. Honderdduizenden ambtenaren staken tegen hervormingsplannen van de regering. Onder meer leraren, ziekenhuispersoneel, postbodes en luchtverkeersleiders sloten zich met een 24-uursstaking aan bij het spoorwegpersoneel dat al sinds vorige week woensdag staakt, zo meldden Franse media.

Ambtenaren voeren de druk op bij de Franse president Nicolas Sarkozy die grootse bezuinigingsplannen heeft in de publieke sector. Door de massale staking zijn veel scholen gesloten, leveren ziekenhuizen het minimum aan service, liggen er geen kranten bij de kiosk en is het na een week nog steeds een chaos in het openbaar vervoer. Vertragingen en afgelaste vluchten, gestrande rei-

zigers, lange files - vooral in de regio Parijs - zijn het gevolg. De machtige vakbond in de energiesector CGT begon maandagavond met een 24-uursstaking, waardoor er minder nucleaire energie werd aangeleverd. Veel studenten protesteren al sinds begin november tegen een nieuwe wet die universiteiten het recht geeft fondsen te werven in het bedrijfsleven. Lessen in de helft van de 85 Franse universiteiten raken hierdoor verstoord. De zogenaamde Bar-tabacs, cafés die sigaretten verkopen, sluiten zich woensdag aan bij de stakingen. Zij verzetten zich tegen de nieuwe anti-rookwetten die vanaf januari van kracht worden. Juristen en juridische medewerkers hebben een staking gepland op 29 november tegen plannen van de regering die het aantal lokale rechtbanken willen terugdringen.

MEXICO-STAD — Onder de zes miljoen Mexicanen die zonder geldige papieren in de Verenigde Staten verblijven, heerst angst. De Amerikaanse autoriteiten gaan onverminderd door met het arresteren en uitzetten van Mexicanen. Dat meldt het internationale persbureau IPS.

De Mexicaanse regering heeft maatregelen aangekondigd ter bescherming van haar burgers. Zij pleit daarnaast voor een grondige herziening van de immigratiewetgeving in de VS. Het lijkt er echter op dat die hervorming niet voor 2009 rond is. “We worden geïntimideerd en vervolgd. Ik moet toegeven dat we erg zenuwachtig zijn. En we hebben niet het idee dat Mexico ons helpt”, zegt Freddy Batista, een Mexicaanse immigrant in Los Angeles, die vier jaar werkte in het onderhoud van gebouwen. “Ik denk er wel eens over mijn zoon van 12 niet meer naar school te brengen, omdat ze me zouden kunnen arresteren. Of hem. En dan worden we uit elkaar gehaald. Maar wat kan ik doen? Hij kan ook niet thuisblijven

of onderduiken”, zegt Batista in een telefonisch interview vanuit Los Angeles. Het Institute for Mexicans Abroad (IMA), schat dat aan het einde van dit jaar een miljoen Mexicanen zonder papieren de grens is overgezet, gerekend over 2007. De meesten van hen werden en worden opgepakt bij invallen die IMA als discriminatoir bestempelt. Op een doorsneedag in november arresteerden immigratieagenten zo’n 1.500 Latijns-Amerikanen in Los Angeles. Het merendeel was Mexicaan. In 2006 werden door de Immigration and Customs Enforcement (ICE) 183.431 Mexicanen uitgezet na invallen in het hele land. “We bidden continu tot God dat de ‘migra’ ons met rust laten. Maar er wordt gezegd dat het beleid alleen maar strenger wordt”, zegt Batista, die afkomstig is uit de Mexicaanse staat Puebla. Volgens de officiële statistieken leven zo’n elf miljoen in Mexico geboren Mexicanen in de VS. Zes miljoen daarvan

Illegale Mexicanen in VS leven in angst



Photo: APPI Luis Acosta

Een Mexicaanse familie, gescheiden door ‘de muur’ tussen de Mexicaanse stad Tijuana en de Amerikaanse stad San Diego, eet samen lunch. Immigranten die legaal in de VS leven ontmoeten hun familieleden bij het hek dat veertien jaar geleden gebouwd werd als onderdeel van Operation Guardian, met als doel de illegale immigratie van Mexicanen in de VS tegen te gaan.

Beveiligers Bagdad gearresteerd

BAGDAD — De politie in Bagdad heeft 33 buitenlandse medewerkers van een buitenlandse beveiligingsfirma aangehouden. Dat gebeurde nadat buitenlandse bewakers maandag een Iraakse vrouw hadden beschoten. Dat zei Kassem Atta, een woordvoerder van de veiligheidsdiensten in Bagdad vandaag. De beveiligers reden maandag in een konvoi door Bagdad op de verkeerde weghelft. Ze schoten op wil-

keurige voorbijgangers, waardoor de vrouw gewond raakte. De buitenlandse verdachten zijn 21 SriLankanen, negen Nepalezen, twee Amerikanen en een Indiër. Bovendien heeft de politie in deze zaak nog tien Irakezen aangehouden. Irak treedt op tegen de vele particulieren die zwaar bewapend als beveiligers, bewaker of huurling in het land werken. Recente waren die betrokken bij bloedige incidenten.

Proces Fujimori later van start

LIMA — Het proces tegen de voormalige Peruaanse president Alberto Fujimori wordt twee weken uitgesteld. Aanvankelijk was het de bedoeling dat de rechtszaak volgende week maandag zou beginnen, maar dat wordt nu 10 december. De verdiging zegt meer tijd nodig te hebben om zich voor te bereiden. Alberto Fujimori wordt beschuldigd van mensenrechtenschendingen tijdens zijn bewind tussen 1990 en 2000.

Tekort vliegtuigen voor missie Tsjaad

BRUSSEL — Een maand voor het vertrek komt de EU-missie naar Tsjaad nog veel vliegtuigen en helikopters tekort. Minister Severiano Teixeira (Defensie) van huidige EU-voorzitter Portugal heeft dat maandag gemeld.

Frankrijk en huidige EU-voorzitter Portugal hebben maandag een dringende oproep gedaan bij de andere EU-landen om

bijdragen te doen. “Wij zijn nog aan het zoeken”, reageerde minister Eimert van Middelkoop (Defensie) maandag. De EU besloot vorige maand 2500 à 3000 manschappen te sturen naar het Midden-Afrikaanse land Tsjaad. De EU-missie moet er circa 170.000 mensen beschermen die op de vlucht zijn voor onlusten in Darfur in buurland Sudan.

Langstzittende Britse gevangene overleden

LONDEN — In de Frankland-gevangenis in het noorden van Engeland is maandag op 77-jarige leeftijd John Straffen overleden.

Hij was met meer dan 55 jaar de langstzittende gevangene van Groot-Brittannië, meldden Britse media vandaag. Straffen kreeg in juli 1952 op 22-jarige leeftijd de doodstraf wegens moord op een schoolmeisje in Bath.

De toenmalige minister van Binnenlandse Zaken zette het vonnis om in levenslang wegens de geestelijke vermogens van de dader. De langstzittende Nederlandse gedetineerde die levenslang heeft gekregen, is Koos H. Hij werd in 1982 veroordeeld. Theo H. is de langstzittende tbs'er van Nederland. Hij zit sinds 1960 vast wegens aanranding. Op proefverlof ging hij tot twee keer toe in de fout.

Sotheby veilt Latijns-Amerikaanse kunst



NEW YORK — ‘Vieja Imagen de un Mito’ (oud beeld van een mythe, rechts) door de Mexicaanse kunstenaar Guillermo Meza en de ‘Panadera’(broodtrommel, links) door het Cubaanse kunstenaarscollectief Los Carpinteros tentoongesteld in Sotheby's in New York. Vandaag en morgen houdt het veilingshuis zijn jaarlijkse verkoop van Latijns-Amerikaanse kunst.



Photo: AFP/Emmanuel Dunand

‘Vondst baby is bewijs nut babyluik’

BRUSSEL — De vondst van een baby achter een babyluik in Antwerpen - voor het eerst in zeven jaar - is voor de voorstanders van het luik een bewijs van het nut.

Ze pleitten vandaag voor officiële erkenning. “Als we met dit luik de levens van ongewenste kinderen kunnen redden, móet het bespreekbaar zijn”, zei de voorzitter van de stichting Moeders voor Moeders in de Vlaamse krant *Het Laatste Nieuws* van vandaag. In Nederland had in 2003 een discussie plaats over het babyluik, op initiatief van het Bureau Jeugdzorg in Amsterdam dat te maken had met een vondelingengolf. Het luik kwam er uiteindelijk niet. In Duitsland is het babyluik een groot ‘succes’. Daar zijn de laatste jaren in tachtig schuiven meer dan 300 baby's achtergelaten. In Nederland wordt gemiddeld twee keer per jaar een baby te vondeling gelegd.

Gepromoveerd

Nanne Kort is onlangs gepromoveerd aan de universiteit van Groningen. De titel van zijn proefschrift luidde: ‘Unicompartmental knee arthroplasty’. Kort (38) werd geboren op Curaçao. Na het behalen van zijn vwo-diploma vertrok hij naar Nederland en volgde daar een studie geneeskunde. Hierna werden de reguliere co-schappen doorlopen op het eiland waar hij is geboren. In november 1994 behaalde hij op Curaçao het artsenexamen. Hij begon met zijn loopbaan op Curaçao als Agnio orthopedie en deze functie zette hij twee jaar later voort in Am-



sterdam. Op dit moment is Kort werkzaam in Sittard.

Ontcijferen

Een bijna 2000 jaar oud houten schrijfplankje uit de collectie van het Fries Museum in Leeuwarden gaat deze week voor wetenschappelijk onderzoek naar Oxford. Nieuw onderzoek moet de Latijnse tekst ontcijferen die op het voorwerp uit de Romeinse oudheid is aangebracht, aldus het museum. Het schrijfplankje is gevonden tijdens opgravingen in de terp Groot Tolsum bij Frane-

ker in 1914. De tekst die oorspronkelijk met een scherpe pen in zogeheten schrijfwas werd aangebracht, is ook in het hout gegraveerd. De tekst is daardoor nog steeds zichtbaar. De letters in het hout zijn in 1917 bestudeerd door prof.dr. C. Vollgraff. Hij kwam tot de conclusie dat de tekst gaat over het kopen van een koe. De Universiteit van Oxford laat er een nieuwe technologie op los.

Snelle proefrit

Een 51-jarige man uit Zeist heeft tijdens een proefrit in een auto ruim 120 kilometer per uur te hard gereden. De politie in Utrecht maakte dat vandaag bekend. Agenten zagen de man maandagmiddag op de Amersfoortseweg in De Bilt 205 kilometer per uur rijden, waar 80 is toegestaan. De auto ging terug naar de

garage, het rijbewijs van de man naar het Openbaar Ministerie. De politie had de snelheidsduivel al eerder met 135 kilometer per uur zien rijden, maar was toen te ver verwijderd om het kenteken te noteren.

Sporten gezellig

De meeste sporters, sporten vanwege de gezelligheid en niet direct omdat het gezond zou zijn of om af te vallen. Dat blijkt uit een onderzoek onder 546 sporters in de leeftijd van 11 tot 55 jaar. Ruim driekwart van de ondervraagden zegt dat het sport omdat het een gezellige bezigheid is. Zeker 46 procent doet dat vanwege het competitielement en 46 procent omdat het gezond is en om af te vallen. Het onderzoek is uitgevoerd in verband de komst van Teamwebs.nl, een website die het teamsporten moet vergemakkelijken door onder meer een agenda op de website te plaatsen.

Ophef over films

De films die worden vertoond op het Nederlands filmfestival in Marokko bevatten te veel bloot en seks. Dat stelt het Marokkaanse dagblad *Attajdid* (De Vernieuwing), dat ideologisch verwant is aan de islamitische partij PJD. Tijdens de Nederlandse filmweken zijn tien films te zien, waaronder Het Schnitzelparadijs en Leef! De krant spreekt er schande van dat

seksscènes werden vertoond in aanwezigheid van families met minderjarige kinderen. Een afgevaardigde van het Marokkaanse ministerie van Cultuur wijst in het artikel de verantwoordelijkheid voor de inhoud van de getoonde films af.

Het is voor het eerst dat in Marokko Nederlandse filmweken worden gehouden.

‘Rituelen in religie’

De sterke kant van religie is dat zij mensen helpt met rituelen, gezangen en de traditie. Daardoor weet iemand wat hij moet doen, als hij daartoe zelf niet meer in staat is. Dat merkte journaliste en dichteres Marjoleine de Vos maandag op tijdens het symposium Spiritualiteit werkt! in Den Haag. Zij riep

de kerken op zich niet meer zo sterk op de handhaving van de juiste leer te richten, maar vooral te hameren op de praktijken die ze aanbieden. Het symposium had plaats in het kader van de Maand van de Spiritualiteit, die de KRO, dagblad Trouw en uitgeverij Ten Have organiseren.

Van bier naar wijn

De Britse bierconsumptie is aangeland op een historisch laag niveau. Sinds de crisis in de jaren dertig van de vorige eeuw is er niet zo weinig geconsumeerd als heden, blijkt uit maandag gepubliceerde gegevens. Een land van geheelonthouders is Groot-Brittannië echter niet geworden, de drinkers zijn overgestapt op wijn. De jaarconsumptie beslaat momenteel 9,7 miljard pints (ruim 5,5 miljard liter), 11 procent minder dan in 1997

en een kwart lager dan het topjaar 1979 toen 12,2 miljard pints naar binnen werden gegoten. De wijnconsumptie is het afgelopen decennium met 46 procent gestegen. De verklaring voor de trend is deels gelegen in de verhoging van de accijnzen op drank. Voor bier steeg die met 26 procent, tegen 16 procent voor wijn en 3 procent voor gedistilleerd, citeerde *The Independent* vandaag de British Beer and Pubs Association.

Zwanen gaan overwinteren



Foto: AFP/Ronald Magnaria

De Duitse ambtenaar Olaf Niess tilt een aantal zwanen van een open bassin in een boot. Hij doet dat in Hamburg in het noorden van Duitsland. De grote witte vogels zijn wereldberoemd in de wijk Alster, maar zullen de komende maanden tijdens de winter binnen blijven.

‘Responsible Young Driver’

De jeugd verantwoordelijkheid bijbrengen in het verkeer is één ding, maar er zelf naar handelen kan een stuk moeilijker zijn. Een jonge advocate die in Vlaanderen vrijwilliger is voor de ‘Responsible Young Drivers’ is op de snelweg geflitst met een snelheid van 188 kilometer per uur.

De Responsible Young Drivers is een organisatie die jongeren wil bewegen tot verantwoord rijden, zonder alcohol achter het stuur en zonder snelheidsovertredingen. De vrouw is er niet meer welkom als vrijwilliger, aldus de Vlaamse krant *Het Laatste Nieuws* vandaag.

Mooiste taal

Estland wil een opmerkelijke schoonheidswedstrijd houden ter gelegenheid van zijn 90-jarig bestaan; de winnaar zal ‘s werelds mooiste taal zijn.

Minister van Onderwijs Tonis Lukas deed maandag een oproep aan collega’s uit andere landen om schoolkinderen te vragen zinnen van maximaal zeven woorden in te zenden voor de wedstrijd. Volgens Lukas is Estland ooit tweede geworden in een dergelijke taalwedstrijd. Het Ests is erg moeilijk. Op 24 februari 2008 viert Estland dat het 90 jaar geleden voor het eerst onafhankelijk werd van Rusland.

Kap boom gaat door

Het Amsterdamse stadsdeel Centrum ziet voorlopig niet af van de kap van de ‘Anne Frankboom’. Wethouder Marijke Vos (Groen) had dat maandagavond gevraagd.

Volgens een woordvoerder van het stadsdeel blijft de noodzaak van de kap voortstaan. “We hebben dit besluit niet lichtvaardig genomen. Er is geen alternatief.”

Rookverbod

In de openbare parken van de Italiaanse stad Napels mag vanaf maandag niet meer worden gerookt in de buurt van zwangere vrouwen en kinderen. Dit melden autoriteiten.

Overtreders kunnen een boete verwachten tussen de 27 en 500 euro. Roken in publieke gebouwen is in Italië al verboden sinds januari 2005.

Mobieltje reddingsboei

De mobiele telefoon ontwikkelt zich in de distributie van muziek steeds nadrukkelijker als hét nieuwe podium voor muzikanten. Daardoor wordt het mobieltje de reddingsboei voor platenmaatschappijen. Vooral telefoonfabrikant Sony Ericsson en operator Orange ontwikkelen zich als

de nieuwe partners van platenmaatschappijen. Terwijl Sony Ericsson zijn telefoons steeds meer volstopt met allerlei mogelijkheden voor muziek, biedt Orange vooral exclusiviteit aan in de vorm van nieuwe tracks en het bijwonen van bijzondere concerten in haar flagshipstore in Rotterdam.

Naaktfilmpje Manon Thomas

Een privéfilmpje van presentatrice Manon Thomas staat op het internet, ze is daarin naakt te zien. Thomas liet maandag in het tv-programma *RTL Boulevard* weten dat ze een aantal weken geleden al aangifte heeft gedaan. Ze vermoedt dat haar laptop is gehackt en dat het filmpje op die manier in verkeerde handen is gekomen. “Omdat het onderzoek nog loopt, kan ik verder niets zeggen over de kwestie”, aldus de 44-jarige ex-Miss Holland. Ze benadrukt dat ze zich niet schaamt voor het



filmpje waarin te zien is hoe ze uit bad stapte.

Hondenparfum

Ruim een maand voor de kerstdagen heeft de Londense dierenwinkel Mungo & Maud een parfum voor honden gelanceerd. Bazen en bazinnen die hun dier willen verwennen moeten flink in de buidel tasten, want een flesje parfum van 50 milliliter kost 38 pond (ruim 130 gulden).

Mungo & Maud huurde voor het ontwikkelen van het ex-

clusieve parfum de parfumeur Lynnn Harris in. Die ging aan de slag met onder meer oranjebloesemolie, amandel en citroengeel.

De parfum Petite Amande ligt sinds maandag in de winkel. Directielid Nichola Sacher van Mungo & Maud zei dat ze hoopt dat de honden van het parfum opfrissen en dat de bazen en bazinnen de geur waarderen.

Brian May bestuurder

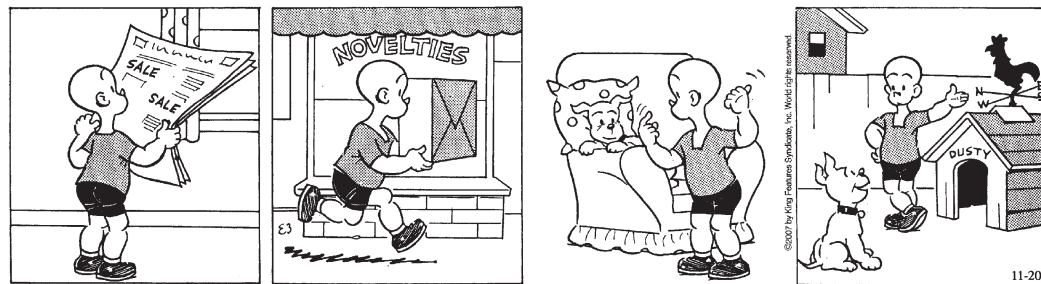
De ex-gitarist van de Britse band Queen wordt bestuurder van de Britse John Moores Universiteit in Liverpool. Hij neemt per februari de plaats in van de voormalige first lady Cherie Blair, zo maakte de universiteit maandag bekend.

De 60-jarige May zou de uitdaging niet hebben kun-

nen weerstaan en zou de benoeming met ‘een lekkere vegetarische lap vlees en een eerste klas dessertwijn’ gaan vieren. Volgens Cherie Blair is May ‘een ongelooflijk voorbeeld en een inspiratiebron’ voor studenten. May heeft in augustus na dertig jaar zijn doctorstitel in de natuurwetenschappen gehaald.

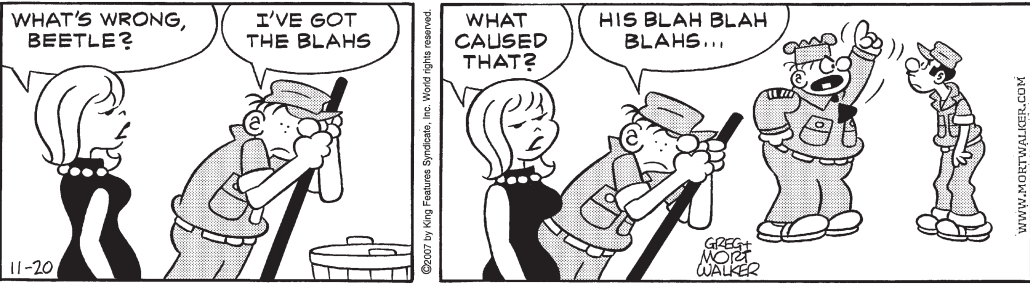
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



Professor Prlwytzkofski was in de overblijfselen van zijn laboratorium doende het vreemde gas te onderzoeken. Dat viel natuurlijk niet mee in al dat puin, maar hij had zich vast voorgenomen om de lichtzinnig verbeuzelde tijd in te halen. Hij verdichtte het gas dan ook en onderwierp het aan alle proeven die hij nemen kon. Maar jammer genoeg werd hij er niet veel wijzer van. ‘Een groter erger’, mompelde hij achter zijn verkoold werkbank. ‘Dezer damp heeft een opwekkender werking, met schaamvolle bijverschijnselen, dat heb ik zelfers ervonden. Maar de tezamenstelling kan ik niet daarstellen in dezer misjmasj.’

Peinzend blikte hij over de bouwval, die beroekt in de morgenstond lag, en toen nam hij een besluit. Met vaste hand greep hij de kolf die Tom Poes gevonden had, en zeeftde de inhoud in een fles. ‘Ongeacht der zwaarigheden gaan wij ons aanschouwen, hoe der gas zich verdraagt met de acetaten mijner zarynx-ader’, sprak hij vastbesloten, terwijl hij het reageerbuisje met de onbekende inhoud ophief. ‘Want Bomls boortoren kan eerst in werking gesteld worden, wanneer wij gans zekerlijk weten dat er gene gevaren zijn.’ Met deze gedachte ledigde hij het buisje in de fles en daarop volgde een daverende ontploffing.

Minister Verhagen: ‘Van belang voor Antillen’ Dwanglicenties medicijnen mogelijk dankzij verdrag

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De regering van de Nederlandse Antillen acht het wenselijk dat het op 6 december 2005 in Genève totstandgekomen Protocol tot wijziging van de Overeenkomst inzake de handelsaspecten van de intellectuele eigendom (het Trips-verdrag), wordt goedgekeurd.

Hiermee krijgen leden van de Wereld Handelsorganisatie (WTO) de mogelijkheid een dwanglicentie te verlenen voor de productie en uitvoer van geotrooierde geneesmiddelen naar een minder ontwikkeld WTO-land dat zelf geen of onvoldoende fabricagecapaciteit heeft in de farmaceutische sector, informeert minister van Buitenlandse Zaken Maxime Verhagen (CDA) de Eerste en Tweede Kamer. Dit is voor de het land van belang, zo onderschrijft Verhagen, aanzien ook de Nederlandse Antillen in een noodsituatie of in andere omstandigheden van uiterste urgentie gebruik zouden kunnen maken van de mogelijkheid farmaceuti-

sche middelen te verkrijgen, nadat daartoe dwanglicenties verleend zijn. “Bovendien is het van belang voor de Nederlandse Antillen om het systeem van octrooibescher- ming zowel in Nederland, als in de Nederlandse Antillen, zo gelijk mogelijk te houden, omdat de Rijksoctrooiwet 1995 mede gelding heeft voor de Nederlandse Antillen.” De Arubaanse regering op haar beurt acht het van belang dat in het kader van artikel 39 van het Statuut voor het Koninkrijk zoveel mogelijk concordantie nagestreefd wordt met betrekking tot regels op het gebied van intellectuele eigendom, waaronder de regels voor octrooien. Ook acht de Arubaanse re-

gering het van belang dat zo veel mogelijk gelijke tred gehouden wordt met de ontwikkelingen in internationaal verband. Bij het WTO-verdrag en het daarbij behorende Trips-verdrag is het gehele Koninkrijk partij. December 1994 vond bekrachtiging plaats voor Nederland en de Nederlandse Antillen, en november 1995 voor Aruba. Omdat Nederland reeds gebonden wordt via de EG, zal geen afzonderlijke goedkeuringsprocedure van het Protocol plaatsvinden voor Nederland. De goedkeuring wordt daarom alleen gevraagd voor de Nederlandse Antillen en Aruba. “De wens dat het verdrag aan de uitdrukkelijke goedkeuring wordt onderworpen kan door de Gevolmachtigde ministers van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk van Aruba te kennen worden gegeven uiterlijk op 13 december”, laat Verhagen weten.

Met het op 6 december 2005 in Genève tot stand gekomen Protocol tot wijziging van het Trips-verdrag wordt aan WTO-leden de mogelijkheid verleend een dwanglicentie te verlenen voor de productie en uitvoer van geotrooierde geneesmiddelen naar een minder ontwikkeld WTO-land dat zelf geen of onvoldoende fabricagecapaciteit heeft in de farmaceutische sector. Het tweede lid bepaalt dat in een dergelijk geval aan het exporterende land een toereikende vergoeding betaald zal worden, rekening houdend met de economische waarde voor het importerende land.

De tenuitvoerlegging van het WTO-besluit, dat vervat is in het Protocol, draagt bij aan een verbetering van de volksgezondheidssituatie in met name ontwikkelingslanden, en houdt anderzijds tevens rekening met de belangen van de octrooihouders.

In 33 uur het eiland rond Ryan heeft het gered



Foto: Edoel Sumbro

Ryan de Jongh wordt als een held binnengehaald nadat hij in 33 uur het eiland rond heeft gepeddeld.

WILLEMSTAD — Eerder dan gepland zette kajaker Ryan de Jongh gistermiddag weer voet aan wal in de Annabaai, opgewacht door een grote enthousiaste menigte. In 33 uur peddelde hij 150 kilometer rond het eiland. Met zijn actie wil hij geld ophalen voor het bezoekerscentrum van natuur- en beheersorganisatie Carmabi.

Het doel is 100.000 gulden. Eind van de week wordt het totaalbedrag, dat gisteren nog op ruim 40.000 gulden stond, bekendgemaakt. Nog belangrijker vindt De Jongh echter de bewustwording voor het belang van het natuurbehoud. Al die tijd heeft

hij goed op schema gelegen, al had hij het bij de noordkust wel moeilijk vanwege de ruwe golven. Maar omdat hij voor op schema lag, liep hij nauwelijks achterstand op. Ryan rustte, net als de crew die hem in de volgboten begeleidde, vandaag goed uit, maar maakte wel even zijn opwachting in het ochtendprogramma van Z86. Een beetje groggy was hij nog wel. Want om zaterdagmorgen drie uur startte de kajaker voor het paleis van de gouverneur in Punda, om gistermiddag de Annabaai weer in te varen. Hij zei nooit verwacht te hebben dat duizenden mensen hem zouden opwachten bij zijn aankomst. “Maar eiu- genlijk begon het al bij Playa

Kalki. Toen ik daar zaterdagavond kwam aanvaren zag ik allemaal zaklantaarns schijnen op het strand. Ik dacht dat er een feestje bezig was of een barbecue, maar al die mensen bleken voor de Clearwater Challenge (de officiële naam van de tocht, red.) te zijn gekomen.” En volgens Carmabi-directeur Adolf ‘Dolfi’ Debrot hadden zich op Watamula ook heel veel mensen verzameld om een glimp van Ryan op te vangen. Debrot roemde niet alleen de inzet van Ryan de Jongh maar ook die van de crew in de volgboten vanwege hun doorzettingsvermogen en moed. *TeleCuraçao* heeft het afgelopen weekeinde uitgebreid verslag gedaan van de kajaktocht.

Nederlandse Antillen en Aruba Evaluatie Samenwerkingsregeling

WILLEMSTAD/ORANJE-STAD — De Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba moet geëvalueerd worden om zodoende handvatten te bieden voor de toekomstige samenwerking tussen Aruba en de eilanden van, nu nog, de Nederlandse Antillen. Dit vinden de delegaties van de Staten van Curaçao en die van Aruba die vorige week een bipartiet overleg

voerden op Aruba. Beide delegaties zullen de Ministeriële Samenwerkingsraad (MSR) verzoeken een evaluatie te doen. Deze evaluatie dient volgens beide delegaties aan de hand van de navolgende criteria/evaluatiepunten plaats te vinden: inhoudelijk (de onderwerpen die in de MSR aan de orde dienen te komen; vergaderfrequentie; de re-

latie tussen de MSR en het Bipartiet Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties Nederlandse Antillen en Aruba; de resultaten van het MSR; knelpunten in de uitvoering van de Samenwerkingsregeling; functioneren van de MSR en aanbevelingen voor de toekomst. De Antilliaanse delegatie zal de regering van de Nederlandse Antillen verzoeken de

bevindingen voortvloeiende uit deze evaluatie uiterlijk eind april 2008 aan de respectievelijke parlementen te doen toekomen. De premier van Aruba, Nelson Oduber, bracht in een inleiding over de Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba naar voren dat hij zich ervan bewust is dat de Ministeriële Samenwerkingsraad de afgelopen twee jaar niet op een gestructureerde wijze bij elkaar is geweest. Er zijn wel regelmatig persoonlijke contacten tussen ministers geweest, met name tussen de ministers van Justitie. Waar er in het verleden knelpunten waren, zijn deze steeds op harmonieuze wijze opgelost, aldus Oduber. Hij bracht verder naar voren dat de (toekomstige) landen Curaçao, St. Maarten, de BES-eilanden en Aruba zelf moeten bepalen hoe de onderlinge samenwerking in de toekomst plaats moet vinden.

Namens de Nederlandse Antillen waren op Aruba aanwezig: delegatievoorzitter Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR), Glenn Sulvaran (PAR), plaatsvervangend delegatieleider Dudley Lucia, (PNP), Getmar Caldera, (FOL), Erno Labega, (DP St. Maarten), Eunice Eisdien, (MAN), Ray Hassell, (WIPM), William Marlin (NA), Nelson Navarro, (FK), Ramonsito Booi (UPB) en griffier Desiree Lai-Promes. De Arubaanse delegatieleden zijn: Statenvoorzitter Mervin Ras (MEP), Ady Thijsen (MEP), Kenneth Jong (MEP), Robert Maduro (MEP), Zulay van Poppel-Marquez (MEP), Marlon Werleman (MEP), Mike Eman (AVP), Oslin Sevinger (AVP), Arthur Dowers (AVP), Monica Kock (MPA), Rudy Lampe (RED) en griffier Jacqueline Bastien-Sherman.

Scooterdief aangehouden

WILLEMSTAD — Politie van het wijkteam Punda en Otrobanda hebben gistermiddag een scooterdief weten aan te houden na een achtervolging. De agenten zagen de twintigjarige F.L.S.H. rijden op een scooter in Salina en vermoedden dat het om een gestolen exemplaar ging. De berijder negeerde het stopteken van de politie en daarop werd de achtervolging ingezet. Uiteindelijk werd de jongeman bij Yotín Korta aangehouden. De scooter bleek op 5 november bij een restaurant te Marie Pampoen gestolen te zijn.

Storing UTS-mobieltjes

WILLEMSTAD — De mobiele telefoons van United Telecommunication Services (UTS) waren vanochtend moeilijk tot niet bereikbaar. Bellers kregen de melding ‘All circuits are busy’. Volgens UTS betreft het een kleine storing die in de loop van de dag weer verholpen zal zijn.

Bolitaslikster in ziekenhuis

WILLEMSTAD — Een bolitaslikster is afgelopen week in het ziekenhuis beland waar ze geopereerd moest worden omdat er bolletjes in haar darmen waren vast blijven zitten.

Of inmiddels alle drugsbolletjes uit haar lichaam zijn wist de persofficier vanmorgen nog niet. De toestand van de koerier zou kritiek zijn. De vrouw werd op Hato betrapt toen ze met bolletjes in haar buik wilde reizen. Ze werd vervoerd naar het slikkerscomplex te Rio Canario, waar de bolletjes in speciale toiletten uitgescheiden moeten worden. Daar kreeg de vrouw problemen en ze moest naar het ziekenhuis

voor operatief ingrijpen. In 2001, het hoogtepunt van de slikkersperiode, kreeg het ziekenhuis tientallen mensen bij wie de bolletjes vast waren blijven zitten. Het waren er zo veel dat chirurgen voortaan contante betalingen eisten voor de operatie omdat die uitbleven en deze mensen de hoognodige ziekenhuisbedden bezet hielden. De bolletjes blijven meestal steken in de klep tussen de dunne en dikke darm met gevaar voor darmperforatie. Om de bolletjes eruit te halen wordt er via de buik een snee in de darm gemaakt waarna deze wordt ‘uitgemolken’. De operatie veroorzaakt altijd een infectie in de buik.

Maatregelen banken tegen fictieve verkopen

Vervolg van pagina 1

Winkeliers in de binnenstad en op de vrije zone zagen hun verkopen ook explosief stijgen als gevolg van klanten uit Venezuela. Deels kopen zij op Curaçao goederen, die zij in eigen land tegen hogere prijzen weer verkopen. Maar er blijkt ook wat anders aan de hand. Steeds vaker eist de regering van president Hugo Chávez, die de dollarhandel en de sluiproute via de ABC-eilanden ook ziet en wil indammen, bewijsstukken op voor aankopen. De truc die wordt toegepast bestaat eruit dat eerst allerlei producten worden gekocht – waarvoor zij een factuur ontvangen, nodig om in eigen land aan de autoriteiten te overhandigen – waarna de pas aangeschafte spullen direct weer worden terug verkocht aan de winkelier. Dit tegen een korting van soms enige tientallen procenten. De winkel heeft ‘winst gemaakt’, en de Venezolaan bezit nu zijn felbegeerde dollars. De meeste lokale banken hebben intussen maatregelen getroffen tegen de fictieve verkopen, naar verluidt mede uit vrees dat creditcardmaatschappijen als Visa en Mastercard zullen ingrijpen. Dat enkele bonafide ondernemers in de stad en vrije zone de dupe zijn, nemen deze banken op de koop toe. In persoonlijke ontmoetingen zijn de winkeliers door hun

huysbankier wel op de hoogte gesteld van de noodzaak om op te treden. Het resultaat is dat zogeheten internet based-transacties met creditcards zijn geblokkeerd. Daarmee samenhangend kunnen manual keyed in-aankopen ook niet meer. Daarbij worden het creditcardnummer en de geldigheidsdatum ingetoetst, terwijl de klant niet per se ter plaatse aanwezig is. Zoals gebeurt bij reserveringen voor hotels en huurauto's. Alleen swipe-transacties kunnen nog, waarbij de verkoper en koper face-to-face tegenover elkaar staan en de kaart daadwerkelijk daar en dan door de machine wordt gehaald. Somsige handelaren vrezen dat dit ten koste gaat van de concurrentiepositie van Curaçao. Anderen zien ook wel in dat het hier veelal gaat om spookinkopen. De vraag is hoe lang winkeliers, hotels, luchtvaartmaatschappijen en banken profiteren van de dorst in Venezuela naar dollars. De Centrale Bank van Venezuela heeft namelijk aangekondigd om met ingang van 1 januari 2008 een nieuwe munt te introduceren: de bolívar fuerte. Deze nieuwe muntsoort is gelijk aan de oude muntsoort, maar heeft drie nullen minder. Dus 1000 bolívar is 1 bolívar fuerte. Gedurende een korte periode zullen dan twee munten in omloop zijn.

Uw huis ‘sprinchi sprinchi’ vóór jaarwisseling



Het einde van het jaar is in zicht en volgens traditie, tijd om het huis op te knappen!

Wij zijn er om U te helpen met onder andere....

- | | |
|---|--|
| ☐ Aanleg of herstel van tuinschutting | ☐ Reparatie dakconstructie |
| ☐ De "landscaping" van Uw dromen | ☐ Vervangen van ramen, deuren en kozijnen |
| ☐ Aanleg sierbestrating | ☐ Aanleg alarm installatie |
| ☐ Aanbouw of uitbreiding van Uw carport | ☐ Renovatie van Uw badkamer en/of aanleg jacuzzi |
| ☐ Aanleg van een zwembad | ☐ Schilderwerk voor binnen- en buitenshuis |
| ☐ Aanbouw of uitbreiding van Uw tuinhuisje | ☐ Aanleggen van Uw droomkeuken |
| ☐ Aanbouw van een appartement in Uw tuin | ☐ Aanbouw en inrichting van Uw TV room of minitheater |
| ☐ Installatie automatische bediening toegangspoort | ☐ Herinrichten van Uw "master bedroom" |
| ☐ Aanbouw hondenhek | ☐ Uw kantoor aan huis |
| ☐ Installatie drukwaterpomp | ☐ Termietenbestrijding |
| ☐ Aanleg van een "pooldeck" | ☐ Vernieuwing elektrische bedrading |
| ☐ Aanschaf hekwerk voor deuren/ramen/porch | ☐ Aanbouw van een "walk-in closet" |

maar ook voor andere ideeën om Uw huis te verfraaien!



Voor meer informatie kunt U bellen 466 1817

Advertentie Curaçao



The Curaçao Marriott celebrating longstanding traditions

Thanksgiving Under the Stars

Join us for an exquisite dinner on the private Marriott beach.

Buffet dinner with carefully selected wines and live entertainment – an occasion for friends and family.

US\$ 40.00 per person
Excludes drinks, 5% tax and 12% service charge.

Thursday
November 22, 2007
6pm - 10pm

Limited seating,
for reservations please call 736 88 00



Marriott

John F. Kennedy Blvd. • Piscadera Bay • www.curaçao-marriott.com

Turkey-to-Go Thanksgiving Feast

A gourmet three course feast to share with friends and family at home.

Including a precooked traditional herb roasted turkey, cranberry sauce, sausage bread stuffing, pumpkin pie and more...

US\$ 140.00 per feast,
serves 4-6 persons.
Excludes 5% tax.

For each feast sold, US\$ 5.00 will go towards the Dr. Nelly Winkel charity.

To order please call the Marriott Voila Delicatessen at 433 7972, daily between 8am-8pm.

Last order and payment date is November 19th. Payments must be made in advance. Orders can be picked up from November 20th until 22nd.

Cruisemaatschappijen gepolst voor investeren in tweede pier

WILLEMSTAD — Toerisme-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR) praat vandaag en morgen met vijf rederijen over participatie in een tweede cruisepier. De plannen voor een nieuwe pier naast de huidige zijn vergevorderd en zouden volgend jaar van start moeten gaan.

De onderhandelingen met de cruisemaatschappijen Carnival, Norwegian, Royal Caribbean, Princess en Mediterranean in Miami volgen op de jaarlijkse cruise-bijeenkomst van de FCCA (Florida Caribbean Cruise Association) die recentelijk plaatsvond in Belize. Volgens de gedeputeerde bestaat er bij verschillende cruisebedrijven interesse om

te investeren in infrastructuur en toeristische ontwikkeling. Voorlopige ramingen gaan uit van een totaalbedrag van 30 miljoen gulden voor een nieuwe pier naast de huidige in Otrobanda. De steiger zou in 2010 operationeel moeten zijn. Vooral nog speelt Metacorp, de ontwikkelingsmaatschappij die oostelijk van de huidige cruisepier het

Renaissance-project realiseert, geen rol bij die plannen. Publiek geheim is dat het Arubaanse bedrijf van Eduardo de Veer grote interesse heeft om in westelijke zijde door te groeien. De trend dat deze multinationals infrastructurele projecten medefinancieren is al ingezet op St. Maarten, waar Royal Caribbean miljoenen steekt in uitbreiding van de cruise faciliteiten. De rederij doet dat om daar in de nabije toekomst de nieuwe nog grotere schepen vast te kunnen afmeren. Een tweede pier in Otrobanda gaat hoogstwaarschijnlijk

ten koste van het wrak van de Superior Producer, een van de meest bezochte duiklocaties op het eiland. Het in uitstekende staat verkerende wrak ligt op 30 meter diepte op korte afstand westelijk van de huidige pier.

Om balans in de ontwikkeling van de binnenstad te houden zijn er verschillende partijen die zich voorstander tonen van een tweede pier in Punda. Deze is echter veel moeilijker te realiseren en zou mede daarom veel duurder zijn dan een tweede pier in Otrobanda.

‘Registratie homohuwelijk Aruba stap in goede richting’ Amfo steunt homo-emancipatie

WILLEMSTAD — “De Nederlandse regering onderschrijft het belang van sociale acceptatie van homoseksualiteit, juist in kleine gemeenschappen als in de Antillen en op Aruba.

Het is van belang dat de lokale homobeweging ondersteund wordt om die acceptatie te vergroten”, laat minister Ronald Plasterk (Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, PvdA) de Tweede Kamer weten tijdens de aanbieding, namens het kabinet, van de nota Lesbisch- en homo-

emancipatiebeleid 2008-2011 ‘Gewoon homo Zijn’.

STANDPUNT
Het Nederlandse kabinet zal eind dit jaar nog een standpunt verkondigen op de bevindingen naar aanleiding van de evaluaties van de Algemene wet gelijke behandeling door de Commissie gelijke behandeling en door externe onderzoekers. In het kabinetsstandpunt zal worden ingegaan op de knelpunten in de wet en op de wijze waarop deze moeten worden opgelost.

“De registratie van het eerste homohuwelijk op Aruba, begin augustus van 2007, was een stap in de goede richting”, aldus Plasterk.

Niet-gouvernementele organisaties (ngo’s) die activiteiten voor homo-emancipatie ontwikkelen kunnen daarom financiële middelen aanvragen bij de financieringsorganisaties Antilliaanse Medefinancierings Organisatie (Amfo) in de Nederlandse Antillen en de Stichting Centro pa Desaroyo di Aruba (Cede) op Aruba.

Staten alleen via internet te beluisteren

WILLEMSTAD — De Statenvergaderingen van deze week worden niet uitgezonden door de lokale zender Radio Direct, die een contract heeft voor het uitzenden van zowel de Staten als de Eilandsraadsvergaderingen op het eiland. De vergaderingen worden gehouden op St. Maarten. Er staan belangrijke onderwerpen op de vergaderagenda, waaronder de ontmanteling van het Land, de mediawet en een bespreking met de Centrale Bank over de financieel-economische ontwikkelingen. Volgens directeur Jachmin Pinedo heeft Radio Direct niet de verplichting om vergaderingen uit te zenden vanaf St. Maarten. Desgevraagd weigert Pine-

do in te gaan op de vraag of dit technisch wel mogelijk zou zijn geweest en indien dit het geval is, of het kostenaspect een rol heeft gespeeld. Staten voorzitter Pedro Atacho (PAR) bevestigt vanuit St. Maarten dat de vergaderingen alleen te volgen zijn via Radio Soualiga 99.9 FM. Verder wil Atacho alleen kwijt dat de uitzendingen onder verantwoordelijkheid van de Griffie vallen. Substituut-griffier Desirée Promes-Lai is niet bereikbaar. Een medewerster zegt te denken dat de uitzending technisch niet mogelijk is. De vergaderingen zijn alleen te volgen door op www.sxmradio.com te klikken op Radio Soualiga.

260 Boetes; vier illegalen

WILLEMSTAD — Bij algemene verkeerscontroles afgelopen week zijn in totaal 260 bekeuringen uitgeschreven. Er werden vier voertuigen in beslag geno-

men en vier mensen aangehouden die geen geldige verblijfsvergunning konden tonen. De meeste boetes betroffen rijden zonder gordel (127).

Papegaaienparadijs



Photo's: Ediel Stamba/Ken Wong

WILLEMSTAD — Parrot Paradise heeft zaterdag de deuren geopend voor publiek. Het papegaaienparadijs, dat zichzelf aanprijst als ‘The Amazon in Curaçao’ is een attractie die naast vermaak ook educatie biedt. De papegaaien zijn gehuisvest in Rancho Hijo de David aan de Seru Loraweg naast nummer 175.

Eilandsraad wil helderheid over lot Ivar Asjes

WILLEMSTAD — Het gaat niet om de benoeming van Ivar Asjes als adjunct-directeur bij Selikor, maar om de manier waarop het BC om springt met benoeringen in overheids-nv’s. Dit brachten verschillende leden van de Eilandsraad vanochtend naar voren tijdens een raadsvergadering over de politieke benoeming bij het eilandelijke schoonmaakbedrijf.

De vergadering was aangevraagd door oppositiepartijen NPA, FK, DP en PS. Inmiddels heeft het BC besloten dat het contract van Asjes ontbonden dient te worden. Begin deze maand is besloten dat privatiseringsstichting StIP, juridisch aandeelhouder van Selikor, hiervoor opdracht zal krijgen. De oppositiepartijen wilden te horen krijgen of hieraan voldaan is. Vooral voormalig gedeputeerde van Overheids-nv, NPA’er Nelson Pierre, was fel in zijn kritiek. Hij was overigens de enige die vanochtend de naam van Asjes noemde. Volgens Pierre was Asjes op zijn voorstel en niet dat van FOL-gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur) benoemd, toen zij nog samen

in één Bestuurscollege zaten. Hij hekelde ook het feit dat de overheid niet meer over de autoriteit beschikt om zomaar op eigen houtje directieuren van overheids-nv’s te kunnen benoemen. “De overheid stoot alles af. Zij draagt haar verantwoordelijkheid af. Het kan toch niet zo zijn dat de overheid een besluit neemt en dat buiten de overheid om moet worden besloten of dit wel kan? Stel je voor dat Bill Gates stelt dat iemand benoemd moet worden, maar dat de statuten van zijn bedrijf dit niet toestaan?”, aldus Pierre. De NPA’er wilde ook van het BC weten wat er nu precies met het besluit om Asjes te benoemen was gebeurd. Hij gaf aan zich niet te kunnen voorstellen dat Asjes ontslagen zou worden, omdat dit mogelijk het einde van de coalitie van FOL, PAR en PNP zou betekenen, aangezien Godett mogelijk zijn steun zou intrekken. PNP’er Gimena van der Gen was het enige lid van de coalitie die vanochtend het woord nam. Zij verklaarde het totaal niet eens te zijn met de stelling van Pierre. “Wij zijn niet de baas van deze bedrijven. Wij bezitten geen aandelen

en hebben niets gekocht. Op een bepaald moment besluit je om in de politiek te stappen en als je eenmaal in het Bestuurscollege zit, betekent dit dan nog niet dat je eigenaar van deze bedrijven bent en dat jij dan zomaar kunt beslissen dat iemand ergens benoemd kan worden. Het kan zijn dat er nergens vermeld staat dat er een openbare sollicitatie moet komen, maar er bestaat ook zo iets als normen en fatsoen.” Ook FK-lid Gregory Damoen uitte zijn bezorgdheid over het voornemen van Nederland om als onderdeel van het staatkundige traject ook toezicht te willen krijgen op lokale overheids-nv’s. “Het gaat hier niet om een vinger in de pap, maar hun hele arm gaat in de pap. Het BC spreekt op zijn beurt van een gezond wantrouwen van Nederland. Maar volgens mij is er hier sprake van een gegrond wantrouwen. Het BC kondigt van alles aan, maar dezelfde praktijken worden gewoon voortgezet.”

Hotelbezetting richting record

WILLEMSTAD — Met nog anderhalve maand te gaan kan het eiland een nieuw record in de hotelbezetting bijna niet meer ontgaan. Ook de maand oktober lag met 85,6 procent ruim hoger dan dezelfde maand ervoor (82,5 procent). Gemeten over de eerste tien maanden zitten de hotels voor 83 procent vol. Vorig jaar eindigde de door de Centrale Bank bijgehouden statistiek op 81,5 procent en dat was tevens een record. De afgelopen vijf jaar steeg de gemiddelde kamerbezetting met minstens 5 procent per jaar. Dit had tot gevolg dat de prijzen per kamer stegen, veel hotels gingen uitbreiden en er nieuwe hotels bij kwamen. Op dit moment zijn er vele honderden hotelkamers in aanbouw. Het toerisme zal dus de komende jaren fors moeten groeien om die hoge kamerbezetting vast te houden. Met de gunstige eurokoers en de eveneens groeiende vraag vanuit Noord- en Zuid-Amerika zijn de vooruitzichten positief.

TDS-storing bij ruim kwart klanten

WILLEMSTAD — Tijdens haar bezoek begin november aan de wijken Steenrijk, Penstraat en Salina constateerden technici van TDS bij ruim een kwart van de abonnees een storing.

De laatste tijd kampen deze wijken met lastige, technische problemen voor wat betreft TDS. 665 Klanten werden bezocht en daarvan waren 479 er thuis, zo meldt

UTS in een persbericht. Bij 102 van de 479 decoders registreerde de technici een storing, waarvan er veertien niet direct oplosbaar bleken en er dus terug gekomen moest worden. Daarnaast werden tijdens de bezoeken 54 verzoeken ingediend voor een nieuwe inschrijving. TDS Service & Client Drive gaat door met deze manier van dienst verlenen in wijken die technische problemen hebben met TDS.

Antillen en Aruba Staten dringen aan op integratiebeleid

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — De Staten-delegaties van Aruba en Curaçao menen dat de globalisering en de economische groei op onze eilanden de dringende behoefte met zich meebrengen om te komen tot een integratiebeleid. Dit bleek tijdens het bipartiete overleg dat vorige week in Oranjestad werd gehouden.

Beide delegaties zullen een beroep doen op hun respectievelijke regeringen om tot een dergelijk beleid te komen. Dit zal moeten geschieden op grond van het gewenste aantal inwoners per eiland in de toekomst, de geprojecteerde behoefte op de arbeidsmarkt en in andere segmenten van de economische structuur, menen de Statenleden. Het integratiebeleid zal zich, volgens de beide delegaties, in ieder geval moeten richten op het aanbrengen van binnen onze gemeenschappen gangbare normen en waarden, het bijbrengen van kennis van de moedertaal, het volgen van inburgeringscursussen en voor zover dat niet het geval is, de bevordering van het eigen verantwoordelijkheidsgevoel van de vreemdelingen die zich permanent op Aruba en in de Nederlandse Antillen komen vestigen, aldus de deelnemers aan het bipartiete overleg.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Veel om te bezinnen, veel om dankbaar voor te zijn, veel om te vieren

Een ufeest Dr. Chris J. H. Engels

19 november 1907 Rotterdam - 19 november 2007 Curaçao

Eigenzinnig, erudiet, kunstzinnig gepassioneerd, wervelende intellectuele spreker, begaafde veelweter, arts, inspirerende stimulator, initiator, historicus, kunstverzamelaar, verwoede schermmer, pionier op het gebied van de letterkunde, de schilderkunst, de muziek, de medische sociale zorg, een mens van uitdagingen en vernieuwingen, een duizendpoot. Geen droom maar eeuwige verte, een gedachtengoed om door te geven: de **Chris en Lucila Engels-Boskaljon kunst en cultuurstichting** en de **Boskaljon-Ecker-Engels muziektichting**, in dank aan Curaçao.

De families Engels, Boskaljon en Ecker.

Advertentie Curaçao



Workshop on Crisis Prevention & Intervention

**Wednesday, November 21, 2007
7:00 PM**

**Gym/Auditorium International School of Curaçao
NAF. 10,00 donations appreciated**

The increase in youth violence, tragedy, suicide, and traumatic events worldwide requires that schools, as well as educators and counselors, be prepared to respond to these events. This presentation will help interested parties develop and enhance their ability to respond to critical incidents, safeguard children and build resilience and success in today's world.

‘Geweldig uitzicht en landschap’



De golfbaan begint langs de Caribische Zee, en vervolgt langs de Tafelberg, indrukwekkende rotspartijen, de marina en biedt uitzicht op het Spaanse Water.



Paul Burke 'PB' en zijn vader Peter Dye, ontwerpers van tientallen golfbanen, nemen een kijkje op Santa Barbara Plantation. Op de achtergrond een van de holes, met daar weer achter de marina en de Tafelberg.

WILLEMSTAD — Het uitzicht is er fantastisch en het landschap geweldig. De Amerikaanse golfbaanontwerper en -legende Peter Dye (81), in het weekeinde voor één etmaal op bezoek op Curaçao, is lovend over Santa Barbara Plantation waar in mei 2009 naast het Hyatt Regency Hotel ook de door hem uitgezette 18-hole championship golfbaan open gaat.

Peter Dye is niet alleen. Hij is er ook samen met zijn inmiddels bijna even beroemde, maar iets meer gezette, zoon Paul Burke 'PB' Dye. Samen bouwden zij tientallen golf-courses in de Verenigde Staten; zowel publieke als privébanen. Ook de beroemde baan Casa de Campo 'Teeth of the Dog' in de Dominicaanse Republiek is van zijn hand, evenals de Caesarea Golf & Country Club in Israël. De nieuw aan te leggen golfbaan te Sta. Barbara is zo uniek, zegt Dye, omdat de golfspeler op elke hole wel weer een nieuw adembenemend uitzicht heeft: op de

één en de twee de Caribische zee, daarna de Tafelberg, de marina, de indrukwekkende rotspartijen en het Spaanse Water. "Dit tref je nergens zo aan." Bijzonder van de nieuwe course bij het Hyatt Regency Hotel is vooral ook het gebruik van Paspalum-gras. Dit gras, dat reeds in de natuur bestond langs bepaalde kuststroken, is verder ontwikkeld en groeit en bloeit tegenwoordig met slechts een beperkte hoeveelheid zout water en een minimum aan kunstmest. Paspalum neemt genoeg met afval- en brak water.

De Dye's arriveerden zaterdagmiddag en gingen direct door naar Sta. Barbara om er de voortgaande werkzaamheden te aanschouwen. Besloten is de baan gefaseerd, hole voor hole, aan te leggen. Zodra deze groen zijn, wordt de volgende reeks onder handen genomen. "Dat is verstandiger en kost minder water dan wanneer alle achttien in één keer zouden worden aangelegd", aldus PB tijdens een geïmproviseerde ontmoeting met de lokale journalisten Gonzalo Cuares (TV-11 en Z-86), Lilo Sulvaran (Vigilante) – zelf beiden golfers – en Amigo-hoofdredacteur Michael Willemse. Dit gebeurt zaterdagavond in het Kurá Hulanda Hotel in Otrobanda, waar Dye senior zichtbaar van onder de indruk is. "I've never seen something like this! This is something special." Hij en zijn

zoon worden omringd door collega's en medewerkers van Santa Barbara Plantation, zoals de Amerikaan Rod Moser en Edward Jonckheer. Ook de public relations is ruimschoots aanwezig. Zoals David Pearson van het gelijknamige communicatiebureau David Pearson Associates in Coral Gables in Florida. En Frans Heiligers van het lokale kantoor Intermediate. Hyatt telt straks 350 kamers en gaat volgens planning medio 2009 open. Het betreft dan de eerste fase van het totale project, dat verder ook bestaat uit uitbreiding van de jachthaven tot 120 ligplaatsen, luxe bungalows en gezinswoningen vanaf 400.000 dollar per stuk, een beach club en Red Sail beach rental & tour center, diverse toprestaurants, een business center, winkels, spa en natuurlijk de golfbaan inclusief clubhuis.

Offshorebank DVB Bank America sponsor maritieme activiteiten

WILLEMSTAD — DVB Bank America NV sponsort het Curaçao Marine Park (Carmabi) en de Curaçaose reddingsorganisatie Citro. "We verdienen ons geld in de scheepvaart én op Curaçao, daarom wil DVB Bank America graag positief bijdragen aan de bescherming van Curaçao's maritieme omgeving en haar reddingsdiensten op zee", aldus Wolfgang Driese, ceo van de DVB Groep, vandaag tijdens een lunch in Central Park. Carmabi beheert verscheidene natuurparken op het eiland zoals het bekende Christoffelpark. Verschillende projecten worden in deze parken opgezet om de duurzame ontwikkeling ervan te bevorderen.

Carmabi heeft ook een educatief milieuprogramma gericht op verschillende klassen van plaatselijke lagere en middelbare scholen. Verder is er een nieuw actieprogramma gestart om het Curaçao Marine Park naar een professioneel niveau te brengen. Doel is het beheer en promotie van de maritieme omgeving beter uit te voeren voor een goed behoud van het koraalrif. De offshorebank DVB Bank America heeft besloten om Carmabi hiermee te sponsoren en mee te helpen het Curaçao Marine Park te beschermen met 25 aanlegboeien die privé en professioneel opererende boten de mogelijkheid geven om te ankeren zonder een van

de mooiste duikplekken van Curaçao te beschadigen. Citro (Citizens Rescue Organization) biedt op vrijwillige basis search and rescue-diensten aan in de wateren rondom Curaçao. Citro bestaat uit rond de dertig toegewijde mannen en vrouwen die op afroep beschikbaar zijn via het plaatselijke reddingscoördinatiecentrum. Afgelopen jaar voerde Citro 26 succesvolle acties uit en redde 154 personen onder stormachtige weersomstandigheden. De gift van 10.000 gulden zal worden gebruikt voor verschillende projecten. DVB Bank America is onderdeel van DVB Group met wortels in de scheepvaart die dateren uit 1899.

Naar een Salsa op klompen: Rapport CDA over Koninkrijk

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Het rapport 'Naar een Salsa op klompen - Over de toekomst van het Koninkrijk der Nederlanden' wordt morgenmiddag aangeboden aan de CDA-staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten in de fractiekamer van de CDA-Tweede Kamerfractie.

Het rapport van het Wetenschappelijk Instituut (WI) voor het CDA is geschreven door een commissie onder leiding van Hans Hillen. In de studie 'Naar een Salsa op klompen - Over de toekomst van het Koninkrijk der Nederlanden' worden aan de vooravond van de invoering van een nieuw staatkundig bestel een aantal fundamentele vragen ge-

steld. Het rapport bekijkt het onderwerp niet zozeer vanuit staatkundig oogpunt

maar beschouwt nadrukkelijk de sociaal-economische en culturele aspecten. Het rapport wordt afgesloten met conclusies en aanbevelingen op een breed terrein. Evert Jan van Asselt, waarnemend directeur van het WI, zal aangeven welke plaats dit rapport inneemt

binnen de reeks van rapporten van het WI. Vervolgens licht Hans Hillen de hoofdlijnen van het rapport toe waarna het rapport wordt overhandigd aan staatssecretaris Bijleveld. De staatssecretaris zal een eerste reactie geven op het rapport.

Advertentie Curaçao

Skohe bo mes Interes

Mas fásil, mas rápido i mas kumbiniente...

Klaro, ta e fianza di **Postspaarbank.**

Awor bo por bolbe skohe bo mes interes.

KLIENTE TA PIDI'E POSTSPAARBANK TA RIBITI'E

Oferta válido pa un temporada limitá.

Fia sabí...fia na Postspaarbank

Telefón: 433-1203 • 433-1205 • 433-1202 • 433-1206 • Fax: 4659702

Email: psb@postspaarbank.com

POSTSPAARBANK

Advertentie Curaçao

Villapark @ Zuurzak

Caracasbaaiweg fase II

Bouweninstijl Woneninstijl!

Wees er snel bij.

De mooiste kavels zijn nu beschikbaar!

Inde woonwijk zou iedereen wel willen wonen.

Centraal gelegen

24 uur bewaking

Complete infrastructuur

Kavels van gemiddeld 1000 M²

HALABI REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers, Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O), Tel.: 736-5542 / 736-5865. Fax: 736-5872, E mail: info@halabirealestate.com www.halabirealestate.com

Vier kandidaten bestuur Kamer van Koophandel

PHILIPSBURG — Vier personen zijn genomineerd om deel te nemen aan de verkiezingen voor de drie vacante functies in het bestuur van St. Maarten Chamber of Commerce and Industry (Kamer van Koophandel en Industrie).

De verkiezingen worden in december gehouden. Twee van de nominatieformulieren moeten evenwel nog gecorrigeerd of aangevuld worden. De vier kandidaten zijn Hubert Pantophlet, Ludwig Ouenniche, A. Bute en V. Bell.

Sabaanse kreeften naar Europa

THE BOTTOM — Het Nederlandse importbedrijf Pan Argus verscheept tweemaal per week kreeft naar Europa. Gisteren werd de eerste lading vervoerd.

Pan Argus-medewerker Adriaan Smit, die de operatie vanaf Saba leidt, verklaarde dat het bedrijf met gecharterde Sabaanse vissersboten de kreeften naar St. Maarten vervoert, aangezien vliegtuigen schaars zijn gedurende het hoogseizoen.

Gisteren voer vissersboot ‘Saba Girl’ van Leroy Pe-

tersen van Fort Bay naar St. Maarten met 350 kilo kreeft aan boord. De lading werd vervolgens naar Princess Juliana Airport gebracht voor de middagvlucht naar Europa.

Smit zei tweemaal per week een dergelijke hoeveelheid te willen verschepen. De Nederlandse technicus Peter Rijpkema was de afgelopen weken op Saba om technische problemen op te lossen en het materiaal in orde te brengen. Nu dit gebeurd is, verwacht Smit dat de operatie verder gladjes zal verlopen.

KRALENDIJK — Fundashon Bon Gobernashon (Behoorlijk Bestuur) heeft de ambitie te zorgen voor een goede verhouding tussen de gemeenschap en de overheid, overheids-nv's en de gemeenschap en stichtingen die subsidie krijgen van de overheid.

“De gemeenschap kan bij de stichting terecht met klachten over de dienstverlening van de verschillende instanties. Ook kan men terecht bij de stichting voor klachten over de situatie in woonwijken.” Op dit moment liggen

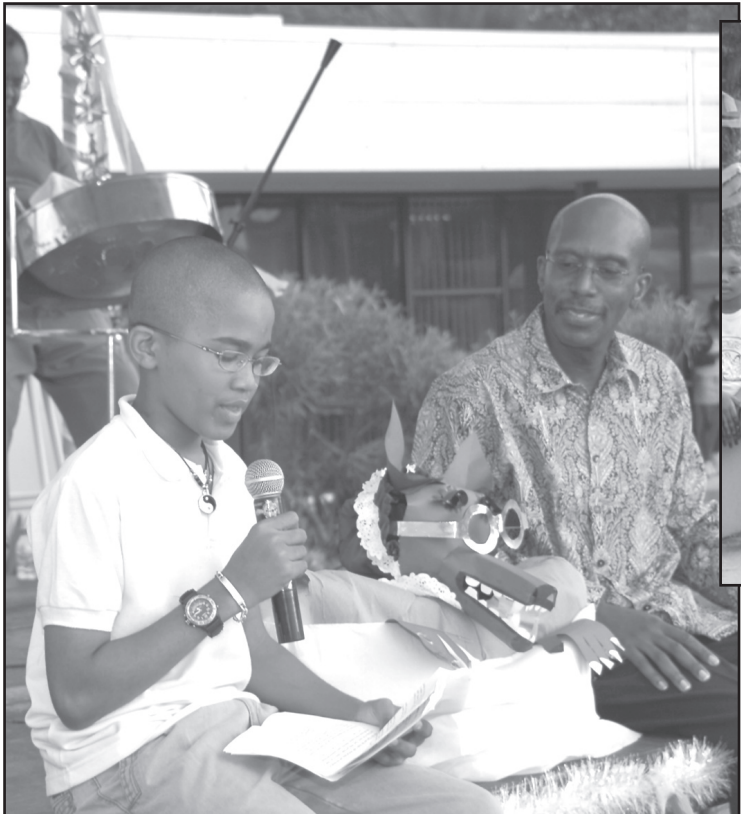
de statuten van de stichting bij de notaris, terwijl de bestuursleden zelf ook die statuten aan het bekijken zijn om te zorgen dat de stichting binnen de grenzen van haar werkgebied blijft. De statuten moeten ervoor zorgen dat de stichting haar competentie niet te buiten gaat en moeten ook voorkomen dat die op andermans terrein gaat werken. Volgens de voorzitter Nochi Willem moet ook voorkomen worden dat de indruk gewekt wordt dat men bezig is met partijpolitiek. De stichting heeft naast het bestuur ook een aantal

mensen die helpen denken: staatsrechtjuristen, experts op het gebied van milieu, economie en publieke financiën. Voorzitter Willem: “We gaan zorgen dat de gemeenschap bij ons terecht kan met problemen. We vervullen een ombudsfunctie voor de Bonaireaanse gemeenschap. Daarnaast bekijken we dingen die niet volgens de principes van behoorlijk bestuur gebeuren en mocht blijken dat er zaken zijn die erg zijn, dan beginnen wij een civiele zaak en als het nodig is geven we de zaak door aan het Openbaar Ministerie.”

Martis Janga Award

KRALENDIJK — Bij de herdenking van de slavenopstand op Bonaire afgelopen vrijdag, kregen twee personen de Martis Janga Award. Het zijn ex-gedeputeerde Reginald ‘Yonchi’ Dortalina en ex-vakbondsleider Ewald Abdul. Bij de herdenking waren er toespraken van het hoofd van de dienst cultuur Skai, Hubert Vis. Frans Booi gaf een voordracht over de aspecten van de Indiaanse en Afrikaanse cultuur in de Bonaireaanse cultuur. Verder was er ook een presentatie van Michiel Bijkerk die sprak over economische vrijheid en zijn visie over democratie.

Kinderen aangemoedigd meer te lezen



Gezaghebber Franklyn Richards zit naast Isaiah Escallier en luistert terwijl de jongen een van de Anansi-verhalen voorleest.

PHILIPSBURG — De dertigste jaarlijkse boekenweek van de Philipsburg Jubilee bibliotheek heeft als thema ‘Volksverhalen

en sprookjes’. De boekenweek werd officieel geopend door gezaghebber Franklyn Richards en gedeputeerde van Onderwijs Sarah Wes-



Een deel van het publiek tijdens de opening van de boekenweek op het terrein van de Philipsburg Jubilee Bibliotheek zondagmiddag.

cot-Williams. Beiden benadrukten het belang van lezen.

Wescot-Williams knipte het lint door waarmee het evenement officieel werd geopend. De gedeputeerde moedigde kinderen aan te lezen. “In onze veranderende wereld, waar kennis kan worden opgedaan uit zo veel bronnen, blijft het boek

toch het belangrijkste middel.” Richards zei dat ‘de liefde voor boeken en lezen een levenslange schat is die helpt om de geheimen van het universum te onthullen’. “Lezen is de hoeksteen van het onderwijs. Iedereen die kan lezen, kan kennis vergaren en grote dingen bereiken”, aldus de gezaghebber. Hij eindigde met de opmerking: “Jongens en

meisjes, lezen houdt je uit problemen. Het is welbestede tijd.” Leerlingen van de Sister Magda basisschool en de Hillside Christian Schools voerden twee sprookjes op, waarna de Jump-up Stars Band musicalentertainment verzorgde. De jaarlijkse logowedstrijd werd gewonnen door Yusaf Salikram van Sister Magda.

Viering Statia Day in Rotterdam

WILLEMSTAD — Veel Statianen gaven gisteren gehoor aan een uitnodiging van de organisatie Friends of Statia om St. Eustatius Dag te vieren. Dit ging gepaard met muziek, hapjes, taarten, drinken, een debat en korte toespraken.

De viering startte om twee uur met het Nederlandse, Antilliaanse en Statiaanse volkslied en een welkomstwoord door de voorzitter van Friends of Statia, Lynette Anson-Leerdam. Hierop volgde een inleiding door Gevolmachtigde Minister Paul Comenencia over de toekomstige status van St. Eustatius in relatie tot Nederland.



Lynette Anson-Leerdam in gesprek met Henri Breeveld, Paul Comenencia en Ruben Severina.

Namens de Stichting Welzijnsorganisatie Antillanen en Arubanen (SWA) sprak directeur Henri Breeveld. Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders vaardigde bestuurslid Gilliane Smith af als spreker.

FORUM

Er volgde een forum geleid door Valentina en Clyde van Putten over de nieuwe staatkundige ontwikkelingen met in het forum de Paul Comenencia, Gilliane Smith en Ruben Severina. De viering eindigde om acht uur na optredens door onder andere Cadence & Co, Willy Djaoen & Co, dj Atlas, Benjamin Arthus & IC, Victory en dj The Godfather.

Hoger beroep ingesteld OM wil Loor in Bon Futuro

PHILIPSBURG — Het Openbaar Ministerie (OM) probeert de vrijdag veroordeelde ex-immigratiechef Marcel Loor (38) naar de Bon Futuro-gevangenis op Curaçao te sturen. Loor werd veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf voor valsheid in geschrifte, omkoping, belastingontduiking en witwassen. Zijn advocaten gingen meteen in hoger beroep. Hoofdofficier van justitie Taco Stein zei tevreden te zijn met de veroordeling. “Maar het is pas de eerste ronde. Nu krijgen we het hoger beroep.” Loors arrestatie leidde opnieuw tot zorgen over de in-

tegriteit van het politiekorps en met name van het politiebureau in Philipsburg en de immigratiedienst op Princess Juliana International Airport. Stein zei dat de veroordeling ‘wel aantoonde dat het OM in staat is om grote schoonmaak te houden’. Loor zit nog steeds in de ziekenboeg van de Pointe Blanche-gevangenis, waardoor de faciliteit niet goed kan functioneren. Om die reden wil Stein dat Loor naar de Curaçaose gevangenis wordt overgeplaatst. Het hoger beroep zal naar alle waarschijnlijkheid enige maanden in beslag nemen.

Vespo wint eigen toernooi



Marlon Manuela van WEB reikt de WEB cup uit aan de aanvoerder van Vespo, Adel Beaumont.

KRALENDIJK — Het voetbaltoernooi van sv Vespo WEB is gisteren door hen zelf gewonnen. Drie week-einden achter elkaar werd gevoetbald door de clubs die aangesloten zijn bij de Bonaireaanse voetbalbond. De wedstrijden vonden plaats in het Antonio Trinidadstadion in Rincon.

De finale werd een herhaling van de finale van de Bonaireaanse competitie afgelopen augustus. De twee clubs uit Rincon, Vespo en Real Rincon, werden respectievelijk kampioen en subkampioen van het toernooi. De Bonaireaanse kampioen Vespo won in de finalewedstrijd met 2-1 van Real Rincon.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao



WATER EN ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE N.V.

TE KOOP

Een FLATTRUK
Merk: Chevrolet
Bouwjaar: 1985
Minimum bod: NAFL. 250,=

Twee ABS SP VAN
Merk: Chevrolet
Bouwjaar: 1995
Minimum bod: NAFL. 1000,=

Een MOBILE COMPRESSOR
Bouwjaar: 1994
Minimum bod: NAFL. 1500,=
Een HEFTRUCK
Merk: Komatsu
Bouwjaar: 1982
Minimum bod: NAFL. 300 ,=

De aangeboden wagens en producten kunnen worden bezichtigd op zaterdag 24 november tussen 9:00 en 12:00 op het terrein van WEB N.V. te Hato.

Biedingen dienen te worden gedaan in gesloten envelop en dienen uiterlijk woensdag 28 november 2007 bij het hoofdkantoor van WEB N.V. te Kaya Carlos Nicolaas #3.

Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met de heer Ivan Coffie, tel. 715-8244

Elektrotechniek, bachelor of Engineering

Een deeltijdstudie, speciaal voor studenten met een mts-elektrotechniekdiploma en werkervaring. In 4 jaar deeltijdstudie van mbo/sbo-naar hbo-niveau. Saxion hogescholen, in samenwerking met the University of the Dutch Caribbean (UDC), biedt professionals die werken op mbo/sbo-niveau de mogelijkheid zich te kwalificeren voor het officieel erkende Nederlandse hbo-gehuigschrift Bachelor of Engineering (Ing. elektrotechniek)

Vooropleiding:

Mbo/ Sbo-diploma Elektrotechniek of vergelijkbaar, en ruime werkervaring in de elektrotechnische branche.

Info studie:

4 jarig curriculum / 2 avonden per week / Nederlandstalig onderwijs / 30 weken per jaar / Basistheorie/ Toegepaste techniek / Simulatie programma's Programmeringstaal / Praktische cases / Actuele techniek.

Informatieavond
Dinsdag 20 november van
17.00 - 19.00 uur op UDC, en op afspraak
met Ing. Jan Bollen



Samen sterk door
groepswork!

Voor meer informatie:

UDC, Landhuis Groot Davelaar z/n
Tel 738 3300 Fax 738 3320
Contactpersoon: Ing. Jan Bollen
E-mail: j.w.bollen@saxion.nl

IT-PROBLEMEN

binnen uw bedrijf? ACS regelt het!



ACS biedt de beste IT-oplossingen. Kwaliteit, up-to-date technologie, klantvriendelijkheid en een betrouwbare snelle service zijn onze prioriteiten.



ACS Curaçao N.V.
Fokkerweg 26, Unit 304
Tel.: +5999 461 1999
Fax: +5999 461 2008
E-mail: willo@acs-curaçao.com

EURO

Licht herstel

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro 1,4740 dollar tegen 1,4660 dollar bij het slot van de handel in Europa maandag. De toonaangevende Europese beurzen lieten vandaag aan het begin van de handel herstel zien, hoewel de koerswinsten niet echt overtuigend waren. Maandag daalden de beursgraadmeters tot de laagste standen in drie maanden, vooral door de groeiende zorgen over de kredietcris.

In het eerste handelsuur stond de AEX, de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op 491,23 punten. Dat is een fractie boven het slot van maandag. Maandag zakte de index tot ruim onder de slotstand van eind 2006. De index voor het middensegment, de MidKap, ging vandaag 0,6 procent vooruit tot 639,06 punten. Vooral de uitzendconcerns, fondsen die de laatste tijd flink moesten inleveren, waren in trek in de AEX. Zo ging Vedor aan kop met een plus van 2,7 procent en

werd Randstad 1,6 procent meer waard. De financiële concerns toonden nauwelijks herstel, na de stevige koersdalingen van maandag. Aegon en ING noteerden plussen van 0,3 procent, maar Fortis kreeg een extra duw omlaag van 1 procent. Bij de middelgrote fondsen viel het beursbedrijf Van der Moolen op met een koerssprong van 4,2 procent. Voorbeurs maakte het bedrijf bekend dat operationeel directeur Casper Rondeltap opstapt.

Ook bodemonderzoeker Fugro deed het goed met een koerswinst van 3,1 procent. Beleggers reageerden positief op de verhoogde winstverwachting voor dit jaar. De fietsenfabrikant Accell stelde zijn winstverwachting voor dit jaar juist naar beneden bij. Het concern verkocht minder fietsen door het slechte zomerweer. Aandelen Accell werden 7,1 procent lager gezet. Daarmee was het de grootste verliezer op het Damrak.

TOKIO

In mineur

TOKIO — In navolging van een somber gestemd Wall Street zijn de meeste Aziatische beurzen vandaag omlaag gegaan. Aanhoudende zorgen over de kredietcrisis blijven de stemming bepalen. Net als in New York moesten vooral banken eraan geloven. Daarnaast hadden de producenten van grondstoffen het moeilijk. De beurs in Tokio wist als enige overeind te blijven.

In Seoul eindigde de Kospindex op een verlies van 1,1 procent. Kookmin Bank was daar een van de opvallendste dalers met 4,6 procent. In Sydney, waar de beurs op 1,7 procent verlies stond, leverde National Australia Bank 1,3 procent in. Hongkong stond tijdens de middaghandel op een min van 0,8 procent. De stemming werd ook negatief beïnvloed door het vooruitzicht dat de economische groei zal afnemen. Dat kan leiden tot een verminderde vraag naar grondstoffen, zoals metaal. Verscheidene bedrijven die actief zijn in deze

sector zagen hun aandelenkoers omlaag gaan. Daaronder was mijnbouw гигant BHP Billiton, dat in Sydney 3,1 procent verloor.

In Tokio leek het er lang op dat ook daar de dag met verlies zou eindigen, maar de Nikkei-index won uiteindelijk 1,1 procent en sloot 168,96 punten hoger op 15.211,52 punten. De index werd omhoog getrokken door Shinsei Bank, dat meer dan 9 procent won. Een groep investeerders heeft een bod van 1,8 miljard dollar gedaan op bijna 33 procent van de aandelen van de bank. De investeerders in Shinsei worden geleid door de Amerikaanse beleggingsmaatschappij J.C. Flowers, die al eerder geld in het bedrijf investeerde en vervolgens miljarden verdiende aan de beursgang van de onderneming. J.C. Flowers had eind maart nog maar een klein belang in Shinsei en wil nu zelf 22,7 procent van de aandelen kopen.

WALL STREET

Stevige verliezen

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn maandag met stevige verliezen gesloten. De stemming op Wall Street werd vooral gedrukt door een afwaardering voor Citigroup en door de hernieuwde zorgen over de kredietcrisis en de problemen op de Amerikaanse hypotheek- en huizenmarkt.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot de handel met een verlies van 217,35 punten (1,7 procent) op 12.958,44 punten. De technologiebeurs Nasdaq zakte 43,86 punten ofwel 1,7 procent tot 2593,38 punten en de breed georiënteerde S&P 500 ging 25,45 punten (1,8 procent) omlaag naar 1433,29 punten.

Zakenbank Goldman Sachs gaf de grootste bank van de Verenigde Staten een afwaardering omdat Citigroup de komende twee kwartalen mogelijk nog eens 15 miljard dollar moet afschrijven op risicovolle beleggingen gerelateerd aan de Amerikaanse hypotheekmarkt en de kredietmarkt.

Het aandeel Citigroup verloor 5,9 procent tot een stand van 32 dollar. Daarmee is het Dow-fonds sinds begin dit jaar al meer dan 40 procent in waarde gedaald. De zakenbanken Merrill Lynch en Morgan Stanley werden eveneens lager gewaardeerd door Goldman Sachs. Zij verloren respectievelijk 4 en 3,3 procent. Ook andere bankfondsen gingen omlaag in de algemene mineurstemming.

Bank of America, de op een na grootste bank van de VS, zakte 3,5 procent en JPMorgan Chase verloor 4 procent.

De bezorgdheid over de afkoelende Amerikaanse huizenmarkt nam toe door een bericht dat het vertrouwen van Amerikaanse huizenbouwers in november voor een tweede maand op rij op het laagste niveau ooit is gebleven. Verder werd bekendgemaakt dat een recordaantal huizen in de VS onverkocht op de markt staat.

Deze zorgen werden bevestigd door Lowe's, de op een na grootste doe-het-zelfketen van de VS. Het fonds ging 7,6 procent omlaag nadat het bedrijf maandag voor de tweede keer in een maand een winstwaarschuwing gaf voor het hele jaar door de malaise op de huizenmarkt in de VS. Branchegeenoot Home Depot verloor 3 procent.

Freddie Mac verloor 7,9 procent na een bericht van Credit Suisse dat de op een na grootste hypotheekverstrekker van de VS mogelijk 1 miljard tot 5 miljard dollar moet afschrijven door de hypotheek- en kredietcrisis. Verder stonden ook de Amerikaanse autofabrikanten onder druk. Zo verloor General Motors 8,5 procent in de Dow en koerste Ford Motor 4,7 procent in de min. De euro noteerde een stand van 1,4665 dollar. Bij het slot van de handel in Europa was de euro 1,4660 dollar waard.

Brouwers wapenen zich tegen grondstofprijzen

ENSCHDEDE — Op de internationale biermarkt is een ware consolidatieslag losgebarsten. Door de sterke prijsstijging van grondstoffen als mout en water zien de brouwers hun marges slinken. “Zijn er minder spelers, dan is er ook minder druk op de marges”, aldus Damien Caucheteux van zakenbank Petercam.

De Nederlandse bierbrouwers laten zich in de overnamestrijd niet onbetuigd. Heineken aast samen met het Deense Carlsberg op de Britse rivaal Scottish & Newcastle, het kleinere Grolsch wordt overgenomen door het Brits/Zuid-Afrikaanse SABMiller. “Brouwers moeten steeds hogere volumes halen, willen ze de gestelde marges kunnen halen”, aldus analist Jan Meijer bij zakenbank Theodoor Gilissen. Het samengaan van brouwerijen onder een vlag kan de winstgevendheid

helpen. De consolidatieslag is volgens analisten dan ook nog niet over. De voordelen zijn er ook voor het biermerk. Onder de vleugel van een internationaal opererend concern kan een merk sneller in andere landen worden uitgezet. Zo wil SABMiller ook met Grolsch het bier in landen in Afrika en Latijns-Amerika introduceren, waar de markt voor een duurder A-merk bier nog in de kinderschoenen staat. Ook in landen in Centraal- en Oost-Europa ligt nog een kans voor Grolsch, meent

SABMiller. “Door lage volume groei veroorzaakt door de aanwezigheid in voornamelijk verzaaidigde biermarkten als Nederland en Engeland heeft Grolsch nu te weinig schaal”, aldus Meijer van Theodoor Gilissen. Door meer Grolschbier te exporteren zal de productie van de in 2004 gemoderniseerde brouwerij in Enschede stijgen, denken de analisten. De voordelen voor de consument zijn op het eerste gezicht minder duidelijk. Enerzijds kan de consolidatieslag leiden tot lagere bierprijzen omdat de samenklontering van de brouwers tot schaalvoordelen leidt. Anderzijds hebben de grote bierconcerns de macht hun prijzen te bepalen.

Chinese regering onderzoekt illegale grondtoe-eigening



Foto:AFP/Tu Eng Koon

PEKING — Een wandelaar loopt langs traditionele binnenplaatshuizen (hutongs) in Peking. De Chinese autoriteiten hebben vandaag 32.000 gevallen van illegale grondtoe-eigeningen gemeld. Onder de bevolking wordt de sociale onrust groter onder meer omdat lokale autoriteiten en projectontwikkelaars samenspannen en mensen van hun land drijven om daar lucratieve bouwprojecten neer te zetten.

Amazon gokt op markt digitaal lezen

NEW YORK — Binnen een minuut de nieuwe bestseller op het scherm, overal mee naar toe te nemen en te herlezen voor nog geen 10 dollar. De krant iedere dag in de palm van je hand en in het weekeinde een tijdschrift zonder dat je er voor naar de kiosk of zelfs maar naar de deurmat hoeft te lopen. Internetwinkel Amazon.com gokt op de schone toekomst van het digitale lezen met de introductie van de ‘Kindle’ later deze week.

Voor een beginprijs van 399 dollar, put de ‘Kindle’ uit een database van tienduizenden boeken van Amazon, die snel te downloaden zijn via een gratis, draadloze internetver-

binding. Gebruikers hoeven niet eerst in te loggen op een computer. De Kindle heeft het formaat van een paperback en weegt nog geen 300 gram. Het apparaat heeft een speciaal scherm van het bedrijf E ink, dat goed leesbaar blijft, zelfs in de zon, bijna zoals een echt boek. De Kindle komt vooralsnog alleen nog in de Verenigde Staten op de markt. Het gemak waarmee gebruikers draadloos lectuur kunnen aanschaffen – en dus makkelijk impulsaankopen kunnen doen – is volgens analisten een van de belangrijkste plussen van de Kindle. Maar of het apparaatje een succes wordt is nog te

bezien. De ‘Reader’, die Sony vorig jaar op de markt zette, lijkt weinig aantrekkingskracht op het grote publiek te hebben, zo meldde vandaag de krant *The Wall Street Journal*. Dat vergelijkbare apparaat krijgt echter de boeken via een vaste computer op het scherm. De prijs van een boek ligt bij de Kindle rond de 10 dollar. Krantenabonnementen, onder meer op *The Wall Street Journal* en *The New York Times*, kosten tussen de 6 en 15 dollar per maand. Tijdschriften zijn er voor maximaal 4 dollar per maand. Ook hebben de gebruikers toegang tot de internetencyclopedie Wikipedia.

Tommy Hilfiger onderzoekt beursnotering Amsterdam

AMSTERDAM — De Amerikaanse keten van vrijetijdsmode Tommy Hilfiger krijgt mogelijk een notering aan de beurs in Amsterdam. De eigenaar van Tommy Hilfiger, de Britse investeringsmaatschappij Apax Partners, onderzoekt momenteel de haalbaarheid van een eventuele beursgang, zo heeft de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* vandaag op zijn website gemeld.

Tommy Hilfiger had een notering in New York tot in 2006, toen het in handen

kwam van de Britten. Bij een beursgang in Amsterdam zou 2 tot 3 miljard euro kunnen worden opgehaald, aldus *The Wall Street Journal*, die zich baseert op niet nader genoemde bronnen. De aandelenverkoop zou mischansen volgende maand al zijn beslag kunnen krijgen. Een nieuwe beursnotering in New York is volgens de krant niet aan de orde.

Tommy Hilfiger beleefde in de jaren negentig gouden tijden in de Verenigde Sta-

ten. Maar door concurrentie van andere merken en een veranderende smaak van consumenten ging de populariteit van het merk achteruit. De afgelopen jaren is er flink uitgebreid in Europa, waar het bedrijf een aanzienlijk deel van zijn omzet genereert. Er is een nieuwe groep kledingontwerpers die vanuit Amsterdam opereert. Met een beursnotering in Amsterdam zou Tommy Hilfiger het belang van de Europese markt willen onderstrepen.

Fors meer winst HP

PALO ALTO — Hewlett-Packard, 's werelds grootste computerproducent, heeft in het vierde kwartaal van het gebroken boekjaar 2006/2007 een operationele winst geboekt van 2,6 miljard dollar, een winststijging van 38 procent vergeleken met een jaar eerder.

Dat maakte het Amerikaanse concern maandag nabeurs bekend.

De omzet steeg met 15 procent tot 28,3 miljard dollar. HP kon onder meer profiteren van een sterke verkoop van laptops. De omzet uit de verkoop van laptops

steeg met 49 procent. Ook de verkoop van software liep goed. HP maakte verder bekend 8 miljard dollar te gaan spenderen aan de inkoop van eigen aandelen. De winst per aandeel viel iets lager uit dan verwacht, maar de omzet overtrof de prognoses van analisten.

Winstwaarschuwing Lowe's

NEW YORK — Voor de tweede keer binnen een week heeft een grote Amerikaanse doe-het-zelfketen zijn winstverwachting naar beneden bijgesteld. Het Amerikaanse concern Lowe's, dat onder meer bouw materiaal en tuingeredschap verkoopt, verwacht door de afkoeling van de huizenmarkt minder te verdienen dan waar het tot nu toe van uitging.

Lowe's verwacht dat de problemen op de huizenmarkt zeker tot in 2008 zullen aanhouden. Het bedrijf heeft last van de tragere woningverkoop in de Verenigde Staten. Door de daling van de huizenprijzen en de krapte op de kredietmarkt komen de uitgaven voor groot onder-

houd onder druk te staan. Lowe's maakte maandag bekend in het derde kwartaal 10 procent minder winst te hebben gemaakt. Het resultaat bedroeg netto 643 miljoen dollar. De omzet ging 3,2 procent omhoog naar 11,6 miljard dollar.

Lowe's, de op een na grootste doe-het-zelfketen van de VS, verwacht nu over het hele boekjaar een winst te zullen maken van 1,83 tot 1,87 dollar per aandeel. Dat was in een eerdere opgave 1,97 tot 2,01 dollar. In een reactie op het nieuws ging het aandeel van de doe-het-zelfketen meer dan 6 procent omlaag. Vorige week kwam concurrent Home Depot ook al met een winstwaarschuwing. Dat bedrijf heeft precies dezelfde problemen.

‘Afschrijvingen Citigroup mogelijk naar 15 miljard’

NEW YORK — Citigroup moet door de crisis op de kredietmarkt en de Amerikaanse huizenmarkt mogelijk meer afschrijven dan de bank eerder had aangegeven. Volgens een maandag gepubliceerd analistenrapport van zakenbank Goldman Sachs kunnen de afschrijvingen oplopen tot 15 miljard dollar.

Volgens Goldman Sachs schrijft de grootste bank van de Verenigde Staten in het vierde kwartaal naar verwachting 11 miljard dollar af op risicovolle beleggingen en 4 miljard dollar in het eerste kwartaal van 2008. Citigroup ging begin deze maand nog uit

van afschrijvingen van mogelijk 8 miljard tot 11 miljard dollar. Deze verliezen kostten Citigroup-topman Charles Prince de kop.

Citigroup kreeg een afwaardering van Goldman Sachs, waarop het aandeel in New York 5,4 procent lager koerste tot 32,20 dollar. Een jaar geleden was nog ongeveer 55,70 dollar. Citigroup zag de nettowinst in het derde kwartaal al met 57 procent dalen, na miljardenafschrijvingen door de malaise op de Amerikaanse hypotheekmarkt voor mensen met weinig onderpand en de daaruit volgende crisis op de kredietmarkt.

EP eist eerder vrije auto-onderdelen

BRUSSEL — Auto-onderdelen moeten over vijf jaar geheel vrij verkocht worden in de EU. De parlementscommissie juridische zaken heeft dat vandaag unaniem geëist.

Op de valreep was een termijn van acht jaar verkort naar vijf jaar, dankzij een meerderheid van christendemocraten, liberalen en socialist. “Een hele goede zaak”, vinden Europar-

lementsleden Bert Doorn (CDA) en Toine Manders (VVD). Garages in de helft van de 27 EU-landen mogen nu alleen vervangende onderdelen van hetzelfde merk plaatsen. Het parlement moet nog wel het gevecht aan met de EU-landen. Landen met veel autofabrieken als Duitsland, Frankrijk en Slowakije liggen dwars bij de vrijmaking van de handel in vervangende auto-onderdelen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Nov		PREV.	20-Nov		
DOW JONES	12958.44	13022.18	AEX	491.09	488.07		
S&P 500	1433.27	1439.24	ABN AMRO HLDG	36.21	36.20		
NASDAQ	2593.38	2609.24	AEGION NV	12.10	11.65		
RUSSELL 2000	750.33	751.89	AHOLD NV	9.91	9.43		
MSCI EAFE	2248.99	2216.12	AIR FRANCE-KLM	22.87	22.82		
5 YRS TSVY BOND YLD	3.54	3.5	AKZO NOBEL	50.05	50.34		
SPDR TRUST SER 1	143.76	143.76	ASML HOLDING NV	22.06	22.49		
DIAMONDS TRUST	129.60	129.60	CORPORATE EXPRES	6.43	6.21		
ISHARES-DJ DIV	64.40	64.40	DSM (KONIN)	33.56	33.12		
ISHARES-DJ HEAL	70.35	70.35	FORTIS	17.17	16.80		
ISHARES-DJ CN GD	63.07	63.07	GETRONICS NV	6.25	6.25		
ALTRIA GROUP INC	73.84	73.84	HAGEMEYER NV	4.58	4.57		
AMAZON.COM INC	78.18	79.18	HAL TRUST-UTS	78.00	78.16		
AMERICAN EXPRESS	57.37	57.37	HEINEKEN NV	44.27	44.50		
ANHEUSER BUSCH	48.74	48.74	ING GROEP NV-CVA	25.26	24.87		
BIOGEN IDEC INC	70.25	70.25	INTECH NV	15.81	16.35		
CISCO SYSTEMS	28.43	29.43	KPN (KONIN) NV	12.50	12.49		
CITIGROUP INC	32.00	32.00	NUMICO NV	55.00	55.02		
DISNEY (WALT) CO	31.25	31.25	PHILIPS ELECTRON	27.41	27.31		
ENZON PHARMACEUT	9.16	9.16	REED ELSEVIER	11.81	11.96		
GENERAL ELECTRIC	38.16	38.16	ROBOCO NV	27.73	27.15		
HEWLETT-PACKARD	49.44	49.44	ROLINCO NV	24.28	23.79		
HOME DEPOT INC	28.19	28.19	RORENTO NV	43.70	43.83		
IBM	102.22	102.22	ROYAL DUTCH SHA	27.21	27.31		
INTEL CORP	25.17	25.17	TNT NV	26.94	26.35		
ISHARES-SP SCVAL	68.28	68.28	TOMTOM	61.65	61.80		
JOHNSON&JOHNSON	67.59	67.59	UNILEVER NV-CVA	24.49	24.05		
MEDTRONIC INC	45.25	45.25	WESSAGEN NV	10.96	10.76		
MICROSOFT CORP	33.98	33.98	WOLTERS KLUWER	21.83	21.49		
3M CO	81.70	81.70	WP-STEWART HLDG	179.10	176.50		
MOTOROLA INC	16.04	16.04	VERSATEL TELECOM	0.57	0.60		
POWERSH-QQQ	49.70	49.70					
NVIDIA CORP	30.26	30.26					
PFIZER INC	22.71	22.71	[FUNDS]				
PROCTER & GAMBLE	72.82	72.82	HEND PAN EUR SM	24.84	24.84		
QUALCOMM INC	41.75	41.75	HEND JAP SM CO	21.06	21.06		
ROYAL DUTCH-ADR	79.95	79.95	HEND PAC EQUITY	87.38	87.38		
SCHLUMBERGER LTD	91.52	91.52	HEND CONT EUR EQ	31.90	31.90		
SPRINT NEXTEL CO	15.06	15.06	HEND GLOBAL TECH	31.40	31.40		
SYSCO CORP	32.38	32.38					
TEXAS INSTRUMENT	30.91	30.91	[CURRENCIES]				
TIME WARNER INC	16.82	16.82	USDIEUSD	109.770	109.940		
TORREYPINES THER	3.12	3.12	USDIEUR	1.467	1.479		
YAHOO! INC	26.76	26.76	CANIUSD	0.984	0.985		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633